

GRECOM

PSR-120

Récepteur d'Exploration Portable VHF/Air/UHF FM/AM/WFM avec 300 Canaux

Manuel d'Emploi



Contents

CARACTERISTIQUES	4
L' Industrie Canada Vous Informe	5
EXPLORER LEGALEMENT	7
PREPARATION	8
Allumer le Scanner	8
Insérer les Piles.....	8
Utilisez l'Alimentation AC (courant alternatif)	9
Utiliser la Batterie d'un Véhicule	9
Recharger les Piles Rechargeables	10
CONNECTER L'ANTENNE FOURNIE	10
Connecter une Antenne Externe Optionnelle	11
CONNECTER DES ECOUTEURS/CASQUE.....	11
Ecouter en Toute Sécurité	11
Sécurité Routière	12
CONNECTER UN HAUT-PARLEUR EXTERNE	12
UTILISER LE CLIP POUR CEINTURE	12
A PROPOS DE VOTRE SCANNER	13
COMPRENDRE LE PAVE NUMERIQUE	13
COMPRENDRE LES ICONES D'AFFICHAGE	15
Banques de Données de Stockage de Canal.....	17
Canaux Radio FM	18
Bandes Recherche de Service.....	18
FONCTIONNEMENT	21
ALLUMER LE SCANNER/REGLER LE VOLUME ET LE SQUELCH	21
Mode Radio.....	22
Régler le Band Plan	22
ENREGISTRER LES FREQUENCES CONNUES DANS DES CANAUX	23
TROUVER ET ENREGISTRER LES FREQUENCES ACTIVES	24
Rechercher les Bandes de Service de Recherche	24
Rechercher la Bande de Recherche Limitée	26
Utiliser "Tune"	27
EXPLORER LES CANAUX ENREGISTRES	28
ALLUMER ET ETEINDRE LES BANQUES DE DONNEES DE STOCKAGE DE CANAUX	28
SURVEILLER UN CANAL ENREGISTRE	29
EFFACER UN CANAL ENREGISTRE.....	29
Opération de la Radio FM	30
ECOUTER LA BANDE DE LA MARINE	31
ECOUTER LA BANDE METEO	31
Ecouter un Canal Météo.....	31
SAME Standby Mode	32
Skywarn	33
Spectre de Balayage	34
Utiliser le Spectre de Balayage	34
CARACTERISTIQUES SPECIALES	35
Utiliser CTCSS et DCS.....	35
Rechercher le Code CTCSS/DCS Lors d'une Recherche/Syntonisation.....	35
Programmer le Réglage de Recherche du Code CTCSS/DCS dans la Mémoire du Canal.....	36
Programmer le Code CTCSS/DCS dans la Mémoire du Canal	37

DELAI	37
EXCLURE DES CANAUX OU DES FREQUENCES	38
Exclure des Canaux.....	38
Exclure les Canaux de la Marine	38
Exclure des Fréquences	39
Révision des Fréquences Exclues	39
Supprimer l'Exclusion de Toutes les Fréquences.....	39
UTILISER LA FONCTION DE PRIORITE	40
Utiliser l'Atténuateur	41
UTILISER LE RETRO ECLAIRAGE DE L'ECRAN	41
ALLUMER ET ETEINDRE LA TONALITE DES TOUCHES	41
UTILISER LE VERROUILLAGE DES TOUCHES.....	42
Cloner les Données Programmées	42
INITIALISER LE SCANNER.....	43
FAQ (Foire Aux Questions)	44
Fréquences Birdie.....	45
ENTRETIEN.....	45
EN CAS DE DEFAUT.....	45
SPECIFICATIONS	46

CARACTERISTIQUES

Votre nouveau Scanner Portable VHF/Air/UHF FM/AM/WFM avec 300 Canaux, PSR-120, vous donne la possibilité d'explorer des transmissions conventionnelles, et est préprogrammé avec des banques de données de recherche pour votre convenance. Vous pouvez rechercher rapidement les fréquences qui sont utilisées les plus couramment par le service public et par les autres agences, sans programmation fastidieuse et compliquée.

Votre scanner possède aussi ces caractéristiques particulières qui suivent :

Spectre de Balayage – un nouvel outil puissant qui vous permet de détecter, de surveiller et d'enregistrer rapidement des fréquences provenant de transmissions radio avoisinantes.

Banques de Données de Recherche – permet de rechercher des fréquences préétablies dans des banques séparées de la marine, de la police/pompier, de l'aviation, de la radio amateur, et de la météo, afin de faciliter la localisation de certains types d'appels spécifiques.

Rétro Eclairage de l'Ecran – permet la possibilité de lire le scanner dans des situations à faible niveau lumineux.

Fonction d'Exclusion – permet de régler votre scanner pour sauter des canaux ou des fréquences spécifiés pendant l'exploration ou la recherche.

Dix Banques de Données de Stockage de Canaux – vous pouvez enregistrer 30 canaux dans chaque banque de données (300 canaux au total), vous permettant de regrouper des canaux afin que vous puissiez identifier plus facilement les appels.

Tune – permet de syntoniser des fréquences nouvelles et non listées à partir d'une fréquence spécifiée.

Alerte Météo SAME/FIPS – affiche l'évènement météo pour les villes ou les régions spécifiques dont vous désirez entendre la tonalité d'alerte.

CTCSS et DCS – le codage de réducteur de bruit de fond sous-audible est traité par le processeur.

Mémoire de Secours – garde les fréquences enregistrées dans la mémoire pour une durée de temps étendue même sans la présence de piles internes.

Délai d'Exploration – retarde l'exploration pour environ 2 secondes avant de changer de canal, afin que vous puissiez entendre davantage de réponses qui sont transmises sur ce même canal.

Canal de Priorité – permet de programmer un canal comme canal de priorité. Pendant que le scanner explore, il vérifie un canal de priorité chaque 2 secondes afin que vous ne manquiez aucune transmission.

Clonage de Données – permet de transférer les données programmées vers un autre scanner PSR-120.

Verrouillage des Touches – permet de verrouiller les touches du scanner pour éviter de changer accidentellement la programmation du scanner.

Ecran LCD – facilite la visibilité et la possibilité de changer les informations de programmations.

Antenne Souple Fourni avec un Connecteur BNC – fournit une bonne réception des signaux locaux de forte intensité. Vous pouvez connecter une antenne externe avec un connecteur BNC au scanner pour une meilleure réception des signaux lointains ou plus faibles.

Trois Options d’Alimentation – vous pouvez alimenter votre scanner à partir d’une source interne (en utilisant des piles rechargeables ou non rechargeables) ou une source externe AC ou DC (en utilisant l’adaptateur AC fourni ou un adaptateur DC optionnel).

Votre scanner PSR-120 peut recevoir ces bandes :

Etendue de la Fréquence (MHz)	Types de Transmissions
25–54	Amateur 10-Mètres, VHF Lo, Amateur 6-Mètres
88-107.9	Diffusions FM
108–136.99166	Aviation
137–174	Réseau Terrestre Mobile Militaire, Amateur 2-Mètres, VHF Hi
380–512	UHF Aviation, Gouvernement Fédéral, Amateur 70-cm,UHF Standard, UHF “T”
806-960	UHF Hi, Amateur 70-cm
1240-1300	Amateur 23-cm

Remarque : Voir « Spécifications » page 46 pour plus d’informations concernant les incréments de fréquences de votre scanner.

L’ Industrie Canada Vous Informe

Ce matériel a été testé et a été trouvé conforme aux limites d’un récepteur d’exploration Catégorie I, conformément à la norme Radio Standards Specification RSS-135/215, Issue 2, June 2009. Ces limites ont été mises en place pour fournir une protection acceptable contre des interférences néfastes dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut radier de l’énergie de fréquence radio et, si on ne l’installe et ne l’utilise pas conformément aux instructions, peut causer des interférences néfastes aux communications radio.

Cependant, il n’y a pas de garantie qu’aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. En cas où ce matériel occasionne des interférences nocives pour la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant le matériel, l’utilisateur est alors encouragé à essayer de corriger les interférences par une des mesures suivantes :

- Réorientez ou re-localisez l’antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre le matériel et le récepteur.
- Connectez le matériel à une prise d’un circuit différent à celui dont le récepteur est branché.

Le présent périphérique est conforme aux Règles d’Industrie Canada. L’utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage
2. l’utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

LA FCC VOUS INFORME

Ce matériel a été testé et a été trouvé conforme aux limites d'un récepteur d'exploration, conformément aux normes de la FCC, Section 15. Ces limites ont été mises en place pour fournir une protection acceptable contre des interférences néfastes dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut radier de l'énergie de fréquence radio et, si on ne l'installe et ne l'utilise pas conformément aux instructions, peut causer des interférences néfastes aux communications radio.

Cependant, il n'y a pas de garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. En cas où ce matériel occasionne des interférences nocives pour la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant le matériel, l'utilisateur est alors encouragé à essayer de corriger les interférences par une des mesures suivantes :

- Réorientez ou re-localisez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre le matériel et le récepteur.
- Connectez le matériel à une prise d'un circuit différent à celui dont le récepteur est branché.

Le présent périphérique est conforme aux normes de la FCC, Section 15. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas produire de brouillage,
2. L'utilisateur de ce dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

EXPLORER LEGALEMENT

L'étendu des fréquences de votre scanner comprend des fréquences utilisées par de multiples groupes différents y compris les départements de la police et des pompiers, les services ambulanciers, les agences gouvernementales, les compagnies privées, les services de radio amateur, les opérations militaires, les services de récepteur de poche, et les services de fournisseurs filaires (téléphone et télégraphie). Il est légal d'écouter à presque toutes transmissions que votre scanner peut recevoir. Cependant, il est illégal de divulguer le contenu de transmissions que vous recevez à un tiers parti et il y a quelques transmissions que vous ne devriez jamais écouter intentionnellement. Celles-ci comprennent :

- Des conversations téléphoniques (portables, sans fils, ou d'autres moyens de transmission de signal de téléphonie privée).
- Des transmissions de radiomessagerie.
- N'importe quelles transmissions brouillées ou cryptées qui ont été décodées intentionnellement.

Conformément à l'Electronic Communications Privacy Act (ECPA, en français, l'Acte à la Protection de Communications Electroniques Privées), vous êtes soumis à des amendes et des possibilités d'emprisonnements pour l'écoute, l'utilisation ou la divulgation intentionnelle des contenus de telles transmissions sauf si vous avez le consentement de la partie pour la communication (à moins qu'une telle activité ne soit illégale).

Ce scanner a été conçu pour éviter la réception illégale de transmissions protégées. Ceci est fait en conformité avec l'exigence légale que les scanners doivent être manufacturés d'une telle façon qu'il n'est pas facile de pouvoir les modifier pour capter de telles transmissions. N'ouvrez pas le boîtier de votre scanner pour faire des modifications qui vous donneriez la possibilité de pouvoir capter des transmissions qui sont illégales à surveiller. En faisant ainsi vous risqueriez des pénalités légales.

Dans certaines régions, l'utilisation portable de ce scanner n'est pas permise par la loi ou exige un permis. Veuillez vérifier les lois dans votre région. Il est aussi illégal dans plusieurs régions d'interférer avec les devoirs des officiers de la sécurité publique en voyageant au lieu d'un incident sans avoir d'autorisation.

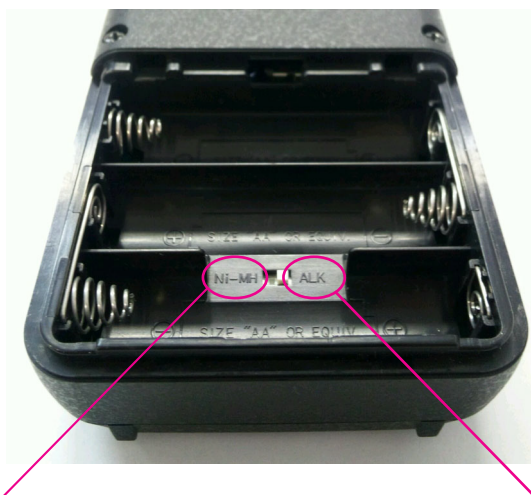
Nous vous encourageons une utilisation responsable et légale du scanner.

PREPARATION

Allumer le Scanner

Insérer les Piles

1. Enlevez le boîtier qui couvre le compartiment des piles
2. Réglez l'interrupteur de sélection du type de piles sur **ALK** pour les piles alcaline non-rechargeables et sur **Ni-MH** pour les piles rechargeables NiMH.



Réglez sur Ni-MH si vous utilisez des piles rechargeables NiMH

Réglez sur ALK si vous utilisez des piles alcaline non-rechargeables.

3. Insérez trois piles AA, en faisant bien attention de s'assurer que les piles sont insérées selon le diagramme de polarité (+ et —) qui est affiché à l'intérieur du montage du compartiment a piles.
4. Remplacez le boîtier.



Avertissement: N'installez jamais des piles alcaline si l'interrupteur de sélection de type de piles est réglé sur la position NiMH. Les piles alcalines peuvent surchauffer ou exploser si vous essayez de les recharger.

Remarques Concernant les Piles :

- Un avertissement sonore se produira et **B** clignotera chaque 15 secondes vous indiquant que les piles sont usagées.
- Veuillez disposer proprement et promptement de vos piles.
- Veuillez utiliser seulement des piles nouvelles de taille et de type demandé.
- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles nouvelles, différents types de piles (alcaline, ou rechargeables), ou des piles rechargeables de capacités différentes.
- N'utilisez plus des piles qui présentent une fuite, un gonflement ou une production de chaleur anormale.
- Si vous pensez ne pas utiliser le PSR-120 pour un mois ou plus, veuillez enlever les piles. Des produits chimiques peuvent fuir des piles et ceci pourrait détruire les circuits électroniques.

Utilisez l'Alimentation AC (courant alternatif)

1. Connectez la fiche au jack **PWR DC 6V** du scanner.



2. Connectez l'adaptateur AC à une prise AC standard.

Remarques :

- Vous devez utiliser l'adaptateur AC fourni.
- Branchez l'adaptateur dans une prise électrique facile d'accès près de l'équipement.



Avertissement : Afin d'éviter des décharges électriques, n'utilisez pas la fiche polarisée de l'adaptateur AC avec une rallonge, un quelconque réceptacle, ou une autre prise sauf si vous arrivez à insérer entièrement les broches pour éviter une mise à découvert des broches.

Attention : L'adaptateur inclus doit être correctement orienté, c'est-à-dire soit dans une position verticale, soit dans une position « monté au sol ».

Utiliser la Batterie d'un Véhicule

Vous pouvez faire fonctionner le scanner à partir d'une source d'alimentation 12V d'un véhicule (comme une prise allume-cigare) en utilisant un adaptateur de 12VDC à 6VDC d'au moins 500 mA avec une fiche de 4 mm à l'extérieur/1.7 mm à l'intérieur (non fourni).

1. Connectez la fiche au jack **PWR DC 6V** du scanner.
2. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur DC à l'allume-cigare de votre véhicule.

Remarques :

- Vous devez utiliser une source d'alimentation de 6VDC et d'au moins 500 mA. Sa broche centrale doit être réglée pour être positive et sa fiche doit pouvoir s'insérer dans la prise jack **PWR DC 6V** de votre scanner. L'utilisation d'un adaptateur qui ne remplit pas ces caractéristiques pourrait endommager le scanner ou l'adaptateur.
- Si vous utilisez un câble d'alimentation qui se branche dans l'allume-cigare et que le moteur de votre véhicule est en marche, vous entendrez probablement du bruit électrique provenant du moteur pendant que vous explorez. Ceci est tout à fait normal.

Recharger les Piles Rechargeables

La méthode de recharge de cette unité est une méthode de recharge simple.

Votre scanner possède un circuit de recharge incorporé qui vous permet de recharger des piles rechargeables nickel hydrure métallique (Ni-MH) (non fournies) pendant qu'elles sont dans le scanner. Veuillez bien faire attention que les piles Ni-MH soient bien insérées et que le Sélecteur de Types de Piles soit réglé sur Ni-MH. Pour recharger les piles rechargeables, vous devez utiliser l'adaptateur AC fourni.

Les piles rechargeables 1600mAh Ni-MH complètement déchargées se rechargent en environ 16 heures.

Remarques :

- Ne surchargez pas les piles. En les surchargeant vous réduirez la durée de vie des piles.
- Les piles rechargeables durent plus longtemps et débitent plus de puissance si vous les laissez se décharger complètement une fois par mois. Pour faire ceci, utilisez le scanner jusqu'à ce que le symbole **B** apparaisse.

ATTENTION :



Pour utiliser des piles rechargeables, faites bien attention que le Selecteur de Types de Piles soit réglé sur Ni-MH.

N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Les piles non rechargeables peuvent surchauffer et exploser si vous essayez de les recharger.

Ne continuer pas la recharge des piles pendant plusieurs jours.

CONNECTER L'ANTENNE FOURNIE

Pour brancher l'antenne souple fournie au jack de l'antenne au dessus de votre scanner, alignez les fentes autour du connecteur de l'antenne avec les attaches sur le jack de l'antenne. Appuyez sur l'antenne de sorte qu'elle couvre le jack et tournez la base de l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.



Connecter une Antenne Externe Optionnelle

Le connecteur de l'antenne sur votre scanner facilite l'utilisation d'une variété d'antennes avec votre scanner, telles qu'une antenne mobile externe ou une antenne de station de base d'extérieur.


Veillez toujours utiliser un câble coaxial de 50 ohm, tel que les câbles coaxiaux diélectriques à faibles pertes RG-58, RG-8X ou RG-8. Pour des longueurs entre 50 et 100 pieds, utilisez le câble coaxial diélectrique RG-8X. Pour des longueurs de plus de 100 pieds, utilisez RG-8. Si le câble de votre antenne n'a pas de connecteur BNC, il vous faudra aussi un adaptateur BNC.

Veillez suivre les instructions d'installation fournies avec l'antenne, faire passer le câble de l'antenne par le scanner, puis le connecter au jack de l'antenne.



Avertissement : Prenez des précautions extrêmes lorsque vous installez ou enlevez une antenne extérieure. Si l'antenne commence à tomber, laissez-la tomber ! Elle pourrait rentrer en contact avec des lignes à haute tension aériennes. Si l'antenne touche une ligne électrique, le fait de toucher l'antenne, le pilonne, le câble, ou les fils métalliques peuvent provoquer l'électrocution et la mort. Veuillez appeler la compagnie d'électricité pour enlever l'antenne. N'essayez **EN AUCUN CAS** de le faire vous-même.

CONNECTER DES ECOUTEURS/CASQUE

Pour une écoute privée, vous pouvez brancher des écouteurs ou un casque avec mini fiche jack de 3.5 mm (non fournis) dans le jack  au-dessus de votre scanner. Cela déconnectera automatiquement le haut-parleur interne.



Ecouter en Toute Sécurité

Pour protéger votre audition, veuillez suivre ces directives lorsque vous utilisez un casque.


- Mettez le volume à zéro avant de mettre le casque. Une fois le casque mis, ajustez le volume à un niveau confortable.
- Veuillez éviter ou du moins limiter votre écoute à des niveaux de volume élevés. L'exposition prolongée à des niveaux de volume élevés peut occasionner la perte d'audition permanente.
- Evitez d'augmenter le volume une fois que vous l'avez réglé. Plus le temps passe, plus votre sensibilité à un niveau de volume baisse, donc même les niveaux de volume qui ne produisent pas de déconfort risquent d'endommager votre audition.

Sécurité Routière

Le port d'un casque pendant la conduite d'un véhicule motorisé ou d'un vélo, peut créer des dangers sur la route et est illégal dans la plupart des régions.

Soyez très vigilant si vous utilisez des écouteurs ou un casque pour votre exploration lorsque vous conduisez un vélo. N'écoutez jamais à une diffusion continue. Bien que certains casques vous permettent d'entendre certains bruits extérieurs lors d'une écoute à un niveau de volume normal, ils continuent de présenter des dangers sur la route. Veuillez exercer une vigilance extrême.

CONNECTER UN HAUT-PARLEUR EXTERNE

Dans les endroits bruyants, un haut-parleur amplifié (non fourni) pourrait vous permettre une écoute plus agréable. Branchez la mini fiche de 3.5 mm du câble de votre haut-parleur dans le jack  de votre scanner.

Remarque : Vous devez utiliser un haut-parleur amplifié avec ce scanner. Des haut-parleurs non amplifiés ne permettent pas un volume suffisant pour une écoute agréable.

UTILISER LE CLIP POUR CEINTURE

Vous pouvez utiliser le clip pour ceinture qui se trouve attaché à l'arrière du scanner afin d'avoir les mains libres lorsque vous êtes en déplacement. Faites glisser le clip par-dessus votre ceinture ou sur votre poche.



A PROPOS DE VOTRE SCANNER

Une fois que vous comprenez quelques termes simples utilisés dans ce manuel d'emploi et que vous vous familiarisez avec les fonctions de votre scanner, vous pouvez faire fonctionner votre scanner. Vous avez simplement à déterminer le type de communications que vous désirez recevoir, puis régler le scanner pour qu'il puisse les explorer.

Une fréquence est la localisation du signal de réception (exprimé en kHz ou MHz). Pour trouver des fréquences actives, vous pouvez utiliser la fonction "search" ou "tune".

Lorsque vous trouvez une fréquence, vous pouvez l'enregistrer dans une localisation de mémoire programmable appelée canal, qui est regroupé avec d'autres canaux dans une banque de données de stockage de canaux. Vous pouvez explorer les banques de données de stockage de canaux pour voir s'il y a de l'activité sur les fréquences enregistrées. Chaque fois que le scanner trouve une fréquence active, le scanner reste sur ce canal jusqu'à ce que la transmission se termine. Le scanner possède différentes localisation pour le canal entre le mode scanner (300 canaux au total) et le mode FM radio (20 canaux au total).

COMPRENDRE LE PAVE NUMERIQUE

Voici une aide pour vous aider à vous familiariser avec les touches et commandes de votre scanner.




Scanner Retourne en mode scanner à partir du mode FM radio.

FM radio Permet d'écouter à la diffusion FM.

TUNE/PRI Vous permet de syntoniser une fréquence avec les touches ▲ ou ▼; allume ou éteint la fonction de priorité avec la touche **FUNC**.

 Déclenche la fonction Spectre de Balayage.

WX  Vous permet de rechercher les 7 canaux de météo préprogrammées sur votre scanner, ou de sauter au canal Skywarn que vous avez programmé (canal 930) avec la touche **FUNC**.

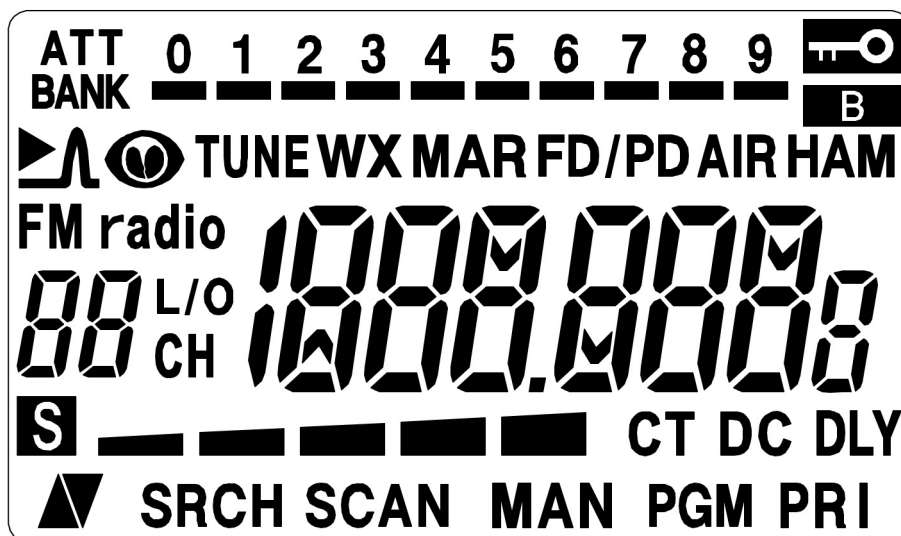
FUNC Déclenche les fonctions alternées des touches.





SCAN/MAN Explore n'importe quels canaux préprogrammés ou arrête l'exploration et vous permet de saisir directement un numéro de canal

1/Air	Saisi un 1 ou allume/éteint la banque de données 1 ; en utilisant la touche FUNC , vous permet de rechercher les bandes aviation préprogrammées de votre scanner.
2/PD/FD	Saisi un 2 ou allume/éteint la banque de données 2 ; en utilisant la touche FUNC , vous permet de rechercher les bandes police/pompiers préprogrammées de votre scanner.
3/MAR	Saisi un 3 ou allume/éteint la banque de données 3 ; en utilisant la touche FUNC , vous permet de rechercher les bandes de la marine préprogrammées de votre scanner.
CT/DC	Vous permet de rechercher/détecter le code CTCSS/DCS.
PSE/CLEAR	Arrête ou redémarre la recherche ou la syntonisation; efface une saisie incorrecte.
4/HAM	Saisi un 4 ou allume ou éteint la banque de données 4 ; en utilisant la touche FUNC , vous permet de rechercher les bandes amateurs préprogrammées de votre scanner.
5/LIMIT	Saisi un 5 ou allume/éteint la banque de données 5 ; en utilisant la touche FUNC , vous permet de rechercher les bandes de recherche de limites.
6/ATT	Saisi un 6 ou allume/éteint la banque de données 6; en utilisant la touche FUNC bascule l'atténuateur on et off.
L/O/L/O RVW	Vous permet d'exclure des fréquences ou canaux sélectionnés. En utilisant la touche FUNC , vous permet de revoir les fréquences exclues.
▲	Navigue vers le haut pour trouver des fréquences actives ou sélectionne la direction de navigation lors de l'exploration de canaux.
7	Saisi un 7 ou allume/éteint la banque de données 7.
8	Saisi un 8 ou allume/éteint la banque de données 8.
9	Saisi un 9 ou allume/éteint la banque de données 9.
🔒 /LIT	Verrouille (et déverrouille) le pavé numérique pour éviter des saisies accidentelles ; allume ou éteint le rétro éclairage.
▼	Navigue vers le bas pour trouver des fréquences actives ou sélectionne la direction de navigation lors de l'exploration de canaux.
0/CLONE	Saisi un 0 ou allume/éteint la banque de données 0; en utilisant la touche FUNC , vous permet de commencer la fonction de clonage.
•/DLY	Saisie un point décimal (nécessaire pour la programmation de fréquence); programme un délai de 2 secondes pour le canal sélectionné ou la bande de recherche ; saisie un point décimal.
ENT/PGM	Saisie les fréquences dans les canaux; en utilisant la touche FUNC programme les fréquences dans les canaux.

COMPRENDRE LES ICONES D’AFFICHAGE

L’affichage comprend des indicateurs qui montrent le statut de fonctionnement actuel du scanner. Cet aperçu de l’affichage vous aidera à comprendre comment le scanner fonctionne.



- ATT Apparait lorsque le scanner fonctionne avec l’atténuateur 20 dB.
- BANK Apparait avec des numéros (0-9) pour indiquer la banque de données d’exploration. Les numéros de banque de données avec une barre en dessous indiquent quelles banques de données sont allumées pour l’exploration (voir « Banques de Données de Stockage de Canal » page 15).
-  Apparait lorsque le pavé numérique est verrouillé.
-  Apparait lorsque les piles sont faibles.
-  Apparait lorsque le scanner balaye les fréquences pour les détecter, les surveiller et les enregistrer rapidement pour des transmissions radio aux alentours.
-  Apparait lorsque vous écoutez au canal skywarn.
- TUNE Apparait lorsque vous syntonisez des fréquences.
- WX Indique que le scanner recherche/surveille les canaux de météos.
- MAR Indique que le scanner recherche la bande de la marine.
- FD/PD Indique que le scanner recherche la bande des pompiers/de la police.
- AIR Indique que le scanner recherche la bande de l’aviation.
- HAM Indique que le scanner recherche la bande de la radio d’amateur.
- FM radio Indique que le scanner est en mode radio FM.
- L/O (lockout) Apparait lorsque vous sélectionnez manuellement un canal qui était précédemment exclu pendant l’exploration.
- SSCH Apparait avec des numéros (1-30) ou F pour montrer sur quel canal le scanner est actif.

1888.8888	Indique la fréquence de réceptions, un message de statut, etc.
S and 5-DOT	Indique si le réducteur de bruit de fond est allumé ou éteint; indique l'intensité du signal reçu.
CT	Apparaît lorsque le scanner recherche/détecte un code CTCSS.
DC	Apparaît lorsque le scanner recherche/détecte un code DCS.
DLY	Apparaît lorsque vous programmez un délai de 2 secondes.
▲ ▼	Indique le sens de la recherche ou de l'exploration.
SRCH	Apparaît pendant la recherche de service/la recherche limitée.
SCAN	Apparaît lorsque le scanner explore des canaux.
MAN	Apparaît lorsque le vous sélectionnez manuellement un canal.
PGM	Apparaît lorsque vous programmez des fréquences dans les canaux du scanner.
PRI	Apparaît lorsque la fonction de priorité est allumée.

Le scanner affiche des informations divers sous la forme de 7 segments.

AL Ch-FULL	Apparaît lorsque vous essayez de saisir une fréquence pendant une recherche/syntonisation lorsque toutes les canaux sont pleins.
AL L-out	Apparaît lorsque vous excluez tous les canaux de la marine.
CLOnE	Apparaît lorsque le scanner reste en mode de clonage.
ChAnnEL	Apparaît lorsque vous saisissez la fréquence reçue dans la mémoire du canal pendant la syntonisation/recherche.
-dUPL-	Apparaît lorsque vous essayer d'enregistrer une fréquence qui est déjà enregistré dans un autre canal.
Error	Apparaît lorsque vous faites une erreur de saisie.
Lo ALL-CL	Apparaît lorsque vous enlevez toutes les exclusions de fréquences pendant une banque de données FD/PD, AIR, HAM, une bande de recherche limité, une syntonisation, ou pendant un spectre de balayage.
Lr	Apparaît lorsque vous revisez les fréquences exclues.
Lo FULL	Apparaît lorsque vous essayez d'exclure une fréquence pendant une banque de données FD/PD, AIR, HAM, ou un spectre de balayage lorsque 200 fréquences sont déjà exclues.
oFF tonE	Apparaît lorsque vous éteignez la tonalité des touches.
On tonE	Apparaît lorsque vous allumez la tonalité des touches.
Pu	Apparaît lorsque le scanner arrête la recherche/syntonisation.
StAndby	Apparaît lorsque le scanner entre mode SAME standby.

Mar	Apparaît environ 2 secondes lorsque vous appuyez sur FUNC puis sur la touche 3/MAR .
FIrE	Apparaît environ 2 seconde lorsque vous appuyez sur FUNC puis sur la touche 2/FD/PD .
POLICE	Apparaît environ 2 seconde lorsque vous appuyez sur FUNC puis sur la touche 2/FD/PD .
Air	Apparaît environ 2 secondes lorsque vous appuyez sur FUNC puis sur la touche 1/AIR .
HAM	Apparaît environ 2 secondes lorsque vous appuyez sur FUNC puis sur la touche 4/HAM .
WEATHER	Apparaît environ 2 secondes lorsque vous appuyez sur la touche WX .
Lo VHF	Apparaît lorsque vous allumez la sous-banque de données low VHF pendant la recherche de la banque de données des pompiers/de la police.
Hi VHF	Apparaît lorsque vous allumez la sous-banque de données high VHF pendant la recherche de la banque de données des pompiers/de la police.
Lo UHF	Apparaît lorsque vous allumez la sous-banque de données low UHF pendant la recherche de la banque de données des pompiers/de la police.
Hi UHF	Apparaît lorsque vous allumez la sous-banque de données high UHF pendant la recherche de la banque de données des pompiers/de la police.
10 M	Apparaît lorsque vous allumez la sous-banque de données de 10m pendant la recherche d'une banque de données HAM.
6 M	Apparaît lorsque vous allumez la sous-banque de données de 6m pendant la recherche d'une banque de données HAM.
2 M	Apparaît lorsque vous allumez la sous-banque de données de 2m pendant la recherche d'une banque de données HAM.
70CM	Apparaît lorsque vous allumez la sous-banque de données de 70cm pendant la recherche d'une banque de données HAM.
33CM	Apparaît lorsque vous allumez la sous-banque de données de 33cm pendant la recherche d'une banque de données HAM.
23CM	Apparaît lorsque vous allumez la sous-banque de données de 23cm pendant la recherche d'une banque de données HAM.

Banques de Données de Stockage de Canal

Une banque de données est une zone de stockage pour un groupe de canaux. Les canaux sont des zones de stockage pour les fréquences. Tandis qu'un canal ne peut contenir qu'une seule fréquence, une banque de données peut contenir plusieurs canaux.

Pour faciliter l'identification et la sélection de canaux que vous désirez écouter, votre scanner divise les canaux en 10 banques de données (0 à 9) de 30 canaux chacune, un total de 300 canaux. Vous pouvez utiliser chaque banque de données de stockage de canaux pour regrouper des fréquences, comme celles qui sont utilisées par le département de la police, le département des pompiers, les services ambulanciers, ou l'aviation.

Par exemple, un département de la police pourrait utiliser quatre fréquences, une pour chaque partie de la ville. Vous pouvez programmer les fréquences de la police en commençant par le Canal 001 (le premier canal dans la banque de données 0) et programmer les fréquences des pompiers en commençant par le Canal 101 (le premier canal dans la banque de données 1).

Canaux Radio FM

Ce scanner possède une autre localisation de mémoire de canal, appelée FM radio canal. Ces canaux peuvent seulement utiliser le mode de radio FM. Vous pouvez programmer 20 stations de diffusions dans la canal Radio FM.

Bandes Recherche de Service

Le scanner est préprogrammé avec les fréquences attribuées aux services de la marine, des pompiers/ de la police, de l'aviation, de la radio amateur, et de la météo. Ceci est pratique pour pouvoir trouver rapidement des fréquences actives au lieu de rechercher à travers une bande entière (voir « Rechercher les Services de Recherche de Bandes » page 24).

Remarque : Les fréquences dans les banques de données de service du scanner sont prééglées. Vous ne pouvez pas les changer.

Aviation

Groupe	Gamme de Fréquence (MHz)	Etendue d'incrément (kHz)
0	108.000–118.000	8.33
1	118.0083–136.9916	8.33

Pompiers/Police

Groupe	Gamme de Fréquence (MHz)	Etendue d'incrément (kHz)
0	30.86	
	30.9-31.98	10
	33.02-33.1	10
	33.42-33.98	10
	35.02	–
	35.64–35.68	10
	37.02–37.42	10
	37.90–37.98	10
	39.02-39.98	10
	42.02-42.94	10
	43.64–43.68	10
	44.62–46.58	10
	47.02-47.66	10
1	150.775–150.7875	12.5
	150.800–150.805	5
	150.995–151.4975	7.5
	152.0075	–
	153.740–154.4525	7.5
	154.650–155.4975	7.5

155.505–156.240	7.5
157.450	–
158.7225-159.4725	7.5
163.250	–
166.250	–
170.150	–
170.425-170.475	12.5
170.575	–
171.425-171.475	12.5
171.575	–
172.225-172.275	12.5
172.375	–
173.075	–
173.2375-173.3625	12.5

Si vous sélectionnez “Canada frequency mode”, la banque de données 1 sera :

1	150.775–150.805	5
	150.995–151.495	5
	152.005	–
	153.740–154.450	5
	154.650–156.240	5
	157.450	–
	158.720-159.470	5
	163.250	–
	166.250	–
	170.150	–
	170.425-170.475	5
	170.575	–
	171.425-171.475	5
	171.575	–
	172.225-172.275	5
	172.375	–
	173.075	–
	173.235-173.360	5
2	453.0125–453.99375	6.25
	458.0125–458.99375	6.25
	460.0125–460.6375	6.25
	462.9375-463.19375	6.25
	465.0125–465.64375	6.25
	467.9375-468.19375	6.25

Si vous sélectionnez “Canada frequency mode”, la banque de données 2 sera :

2	453.0125–453.9875	12.5
	458.0125–458.9875	12.5
	460.0125–460.6375	12.5
	462.9375-463.1875	12.5
	465.0125–465.650	12.5
	467.9375-468.1875	12.5
3	851.0125-860.9875	12.5
	866.0125-868.9875	12.5

Marine

Canal	Fréquence (MHz)	Canal	Fréquence (MHz)
01	156.0500	63	156.1750
02	156.2500	64	156.2250/160.8250
06	156.3000	65	156.2750
07	156.3500	66	156.3250
08	156.4000	67	156.3750
09	156.4500	68	156.4250
10	156.5000	69	156.4750
11	156.5500	70	156.5250
12	156.6000	71	156.5750
13	156.6500	72	156.6250
14	156.7000	73	156.6750
15	156.7500	74	156.7250
16	156.8000	77	156.8750
17	156.8500	78	156.9250
18	156.9000	79	156.9750
19	156.9500	80	157.0250
20	157.0000/161.6000	81	157.0750
21	157.0500	82	157.1250
22	157.1000	83	157.1750
23	157.1500	84	157.2250/161.8250
24	157.2000/161.8000	85	157.2750/161.8750
25	157.2500/161.8500	86	157.3250/161.9250
26	157.3000/161.9000	87	157.3750/161.9750
27	157.3500/161.9500	88	157.4250
28	157.4000/162.0000		

Remarque : Les deux fréquences (de transmission et de réception) sont affichées pour les canaux de la marine qui sont utilisés pour une transmission en duplex.

Radio Amateur

Groupe	Gamme de Fréquence (MHz)	Etendue d'incrément (kHz)
0	28.000–29.700	5
1	50.000–54.000	5
2	144.000–148.000	5
3	420.000–450.000	5

Si vous sélectionnez "Canada frequency mode", la banque de données 3 sera :


3	420.000–450.000	12.5
4	902.000-928.000	12.5
5	1240.000-1300.000	6.25

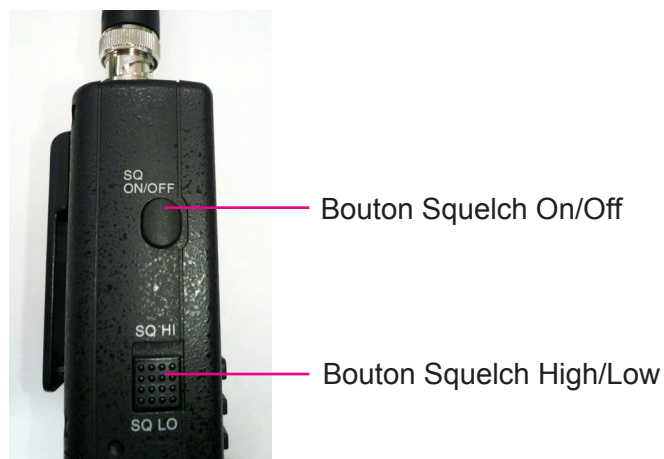
FONCTIONNEMENT

ALLUMER LE SCANNER/REGLER LE VOLUME ET LE SQUELCH

1. Pour allumer le scanner, tournez le **VOL** (volume) dans le sens des aiguilles d'une montre. Le message **WELCOME** apparaît. Après environ 3 secondes, il se peut que vous entendrez un sifflement. Ajustez ensuite le **VOL** à un niveau confortable.



2. Appuyez sur le bouton **SQ ON/OFF**.  apparaît lorsque le réducteur de bruit de fond, squelch, est allumé. Si possible sélectionnez **SQ HI** ou **SQ LO**.



Remarques :

- Pour écouter une station faible ou distante, tournez le bouton vers **SQ LO**. Si la réception est mauvaise, réglez le bouton vers **SQ HI** pour éliminer les transmissions mauvaises.
 - Si vous entendez toujours un sifflement après avoir ajuster le **SQ**, le scanner ne pourra pas explorer et rechercher correctement.
3. Pour éteindre le scanner une fois que vous avez terminé, tournez le **VOL** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à **OFF**.

Mode Radio

Ce scanner possède deux modes différents, tels que Scanner mode et FM radio mode. Si vous appuyez sur **Scanner**, le scanner entre en mode Scanner. Si vous appuyez sur **FM radio**, le scanner entre en mode radio FM.

Le tableau suivant indique les fonctions de chaque mode :

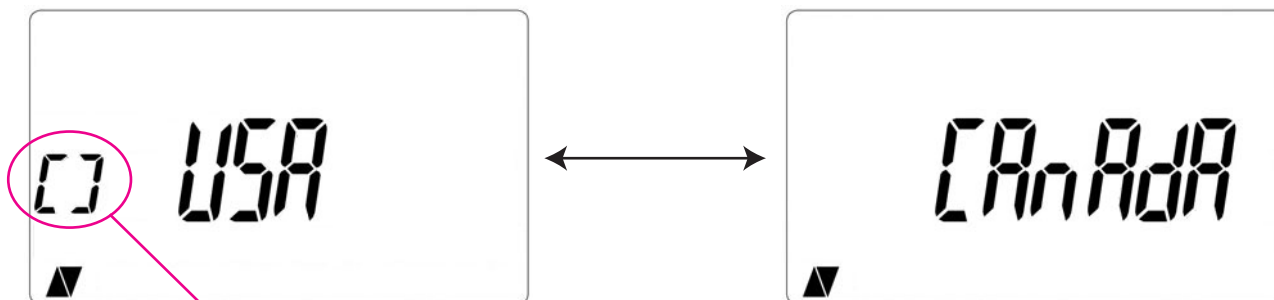
	Scanner mode	FM radio mode
Canal	30 c. x 10 banques	20 c.
Tune	Oui ("All band" sans la bande radio FM)	Oui (bande radio FM)
Service de recherche	Oui	Aucun
Priorité	Oui	Aucun
Exploration/Manuellement	Oui	Oui
CTCSS/DCS	Oui	Aucun
Délai	Oui	Oui
Exclusion	Oui	Oui

Régler le Band Plan

Le scanner correspond aux "bandplan" des Etats-Unis et du Canada. Vous pouvez changer le "bandplan" si vous le désirez.

Le réglage par défaut est réglé sur Etats-Unis.

1. Eteignez le scanner, et rallumez-le.
2. Appuyez sur **4** lorsque le message "Welcome" apparaît. **USA** ou **CAnAdA** apparaît sur l'affichage.



Cet indicateur montre le mode actuel.

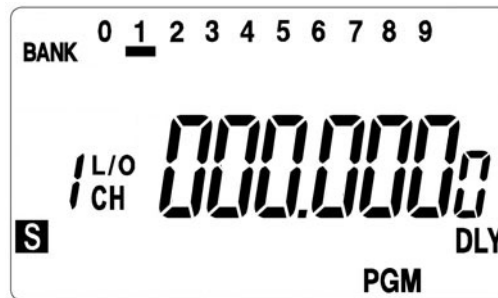
3. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour changer **USA** et **CAnAdA** puis appuyez sur **ENT**. **Yes Ent** ou **No CLR** apparaissent alternativement.
4. Appuyez sur **ENT** pour sélectionner le nouveau "bandplan". Le scanner se réinitialise. Appuyez sur **PSE/CLEAR** pour annuler.

Attention : Si vous reréglez le "bandplan", le scanner se **réinitialisera** et **toutes les mémoires seront effacées**. Sauvegarder la mémoire du scanner à un PC en utilisant une application PC de tierce partie, si nécessaire.

ENREGISTRER LES FREQUENCES CONNUES DANS DES CANAUX

Suivez ces étapes pour enregistrer des fréquences dans des canaux.

1. Appuyez sur **MAN/SCAN**, ensuite **MAN** apparaît. Saisissez le numéro du canal (001-930) où vous désirez enregistrer la fréquence, puis appuyez encore une fois sur **MAN/SCAN**. Appuyez sur **FUNC** puis sur **ENT/PGM** pour entrer en mode program. Ou, appuyez sur **FUNC** puis sur **ENT/PGM** pour entrer en mode program et appuyez sur **▲** ou **▼** pour déplacer le canal où vous voulez enregistrer la fréquence.



2. Utilisez les touches numériques (**1-9** et **0**) et **•** pour saisir la fréquence (y compris le point décimal) que vous désirez enregistrer.
3. Appuyez sur **ENT** pour enregistrer la fréquence dans le canal.

Remarques :

- Si vous avez fait une erreur à l'Etape 2, **Error** apparaîtra et le scanner bipera trois fois lorsque vous appuyez sur **ENT**. Recommencez simplement à partir de l'Etape 2.
 - Votre scanner arrondit automatiquement la fréquence saisie à la fréquence valide la plus proche. Par exemple, si vous saisissez une fréquence de 151.473, votre scanner l'accepte comme 151.470.
 - Si vous avez saisi une fréquence qui est déjà enregistrée dans un autre canal, le scanner bip trois fois et affiche le numéro du canal le plus bas où la fréquence est déjà enregistrée, et **-dUPL-** ensuite la fréquence clignote. Si vous désirez tout de même enregistrer la fréquence, appuyez sur **ENT** encore une fois. Appuyez sur **PSE/CLEAR** pour effacer la fréquence.
 - Appuyez sur **DLY** si vous voulez que le scanner se pause 2 secondes sur ce canal avant de poursuivre au prochain canal après qu'une transmission se termine (voir « Délai » page 37). Le scanner enregistre aussi ce réglage sur le canal.
4. Pour programmer le prochain canal en séquence, appuyez sur **FUNC** puis **ENT/PGM** et répétez les Etapes 2 et 3.

TROUVER ET ENREGISTRER LES FREQUENCES ACTIVES

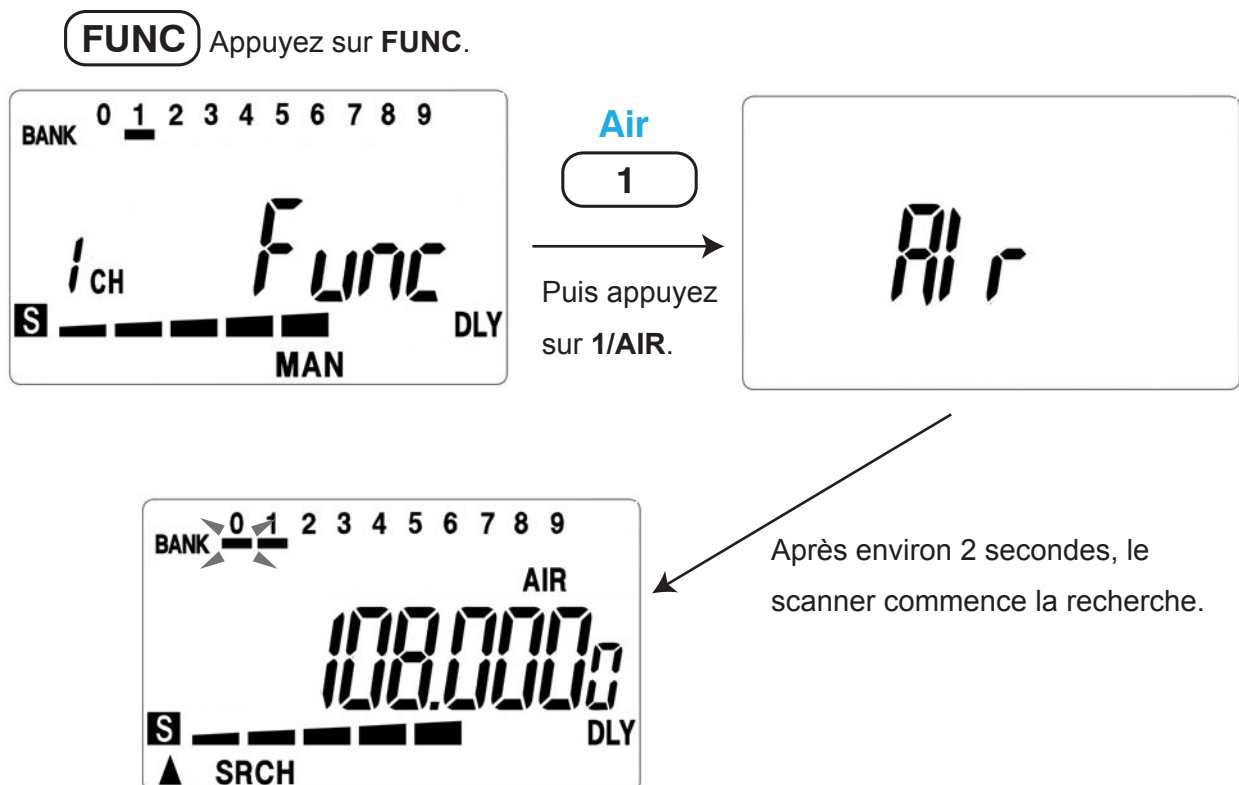
Rechercher les Bandes de Service de Recherche

Votre scanner contient des groupes de fréquences pré-réglés appelés Bandes de Service de Recherche. Chaque bande de Service de Recherche est associée avec une activité spécifique. Vous pouvez rechercher pour les transmissions de la marine, de la police, des pompiers, de l'aviation, de la radio amateur et de la météo même si vous ne connaissez pas les fréquences spécifiques utilisées dans votre région. Puis vous pouvez enregistrer les fréquences trouvées dans les canaux de votre scanner (à l'exception des bandes de la météo et de la marine).

Remarques :

- Vous pouvez utiliser la fonction délai du scanner pendant que vous recherchez les bandes, voir « Délai » page 37.
 - Pour écouter la banque de données de la marine, voir « Ecouter la bande de la Marine » page 31.
 - Pour écouter la banque de données de la météo, voir « Ecouter la bande de la Météo » page 31.
1. Appuyez sur **FUNC** ou sur **1/AIR** ou sur **2/FD/PD** ou sur **4/HAM**. **FIRE POLICE** ou **AIR** ou **HAM** apparaissent. Après environ 2 secondes, le scanner commencera la recherche.

Lorsque vous sélectionnez la bande aviation en mode manuel :



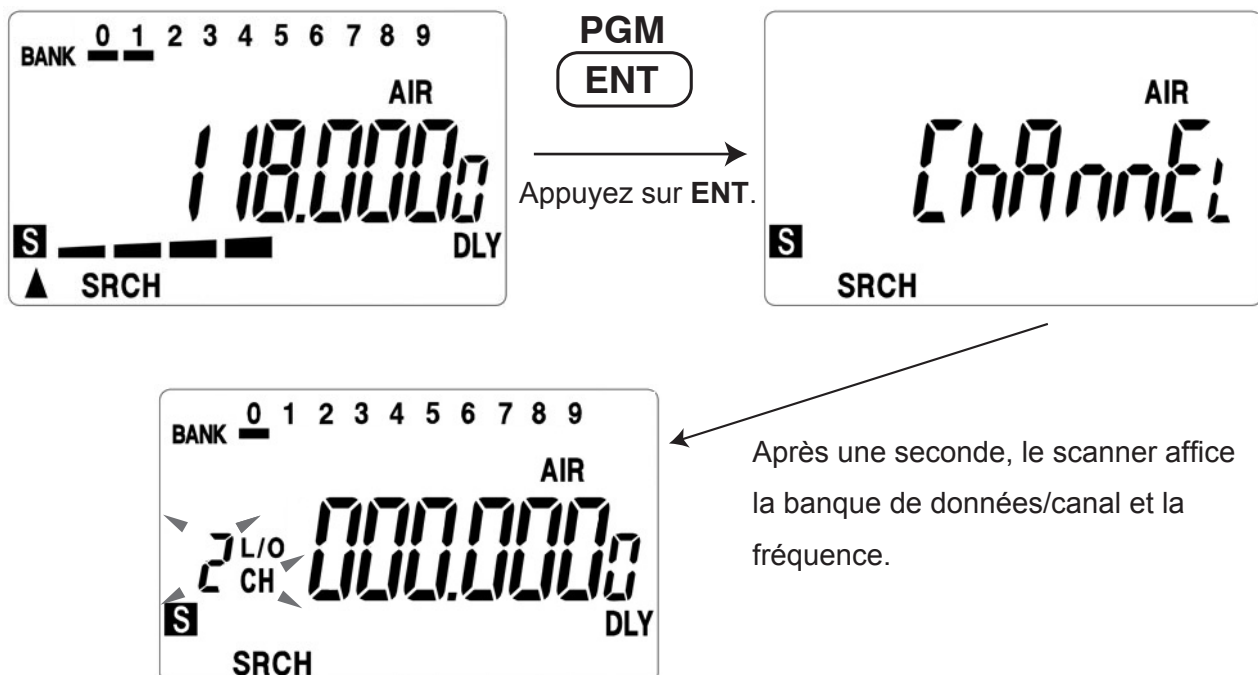
Remarques :

- Pour inverser le sens de la recherche à n'importe quel moment, appuyez sur ▲ ou ▼.
 - Pour mettre la recherche en pause pendant que vous êtes en train de recevoir un signal, appuyez sur **PSE**. Pour reprendre la recherche, appuyez encore une fois sur **PSE**.
 - Si nécessaire, vous pouvez sélectionner les groupes de recherche en utilisant les touches numériques.
 - Si le scanner reçoit la transmission, le scanner affiche l'intensité du signal reçu avec 5 point.
2. Pour rechercher une autre fréquence active sur la bande sélectionnée, appuyez sur ▲ ou ▼. Pour sélectionner une bande différente et rechercher une autre fréquence active, répétez Etape 1.

Une fois que vous trouvez des fréquences intéressantes durant la recherche, vous pouvez les enregistrer dans les banques de données de stockage de canaux.

1. Pour enregistrer une fréquence affichée dans le canal, appuyez sur **ENT** lorsque vous trouvez une fréquence. **Channel** apparaît pendant une seconde, puis le numéro de la banque de données apparaît, et la fréquence (ou 000.0000 si c'est un canal vide) clignote.

La recherche s'arrête



2. Si vous désirez enregistrer une autre banque de données/canal, appuyez sur les 3 touches numérique puis appuyez sur **ENT**. Ou utilisez les touches ▲/▼ pour déplacer le canal.
3. Appuyez sur **ENT** pour sauvegarder la fréquence. Le canal et la fréquence clignotent deux fois. Si vous voulez annuler l'opération, appuyez sur **PSE/CLEAR** au lieu d'appuyer sur **ENT**.

Remarque : Si vous avez saisi une fréquence qui est déjà enregistrée dans un autre canal, **-dUPL-** (duplicata) et le numéro du canal le plus bas contenant le duplicata de la fréquence apparaît. Si vous désirez tout de même enregistrer la fréquence, appuyez sur **ENT** pour sélectionner le canal et appuyez encore une fois sur **ENT**. Vous pouvez supprimer la fréquence plus tard. Voir « Effacer un Canal Enregistré » page 29.

S'il n'y a pas de canal vide dans la banque de données, **AL Ch-FULL** apparaît après que vous appuyez sur **ENT**. Pour enregistrer plus de fréquences, vous devez effacer quelques canaux ou vous devez programmer d'autres banques de données. Voir « Effacer un Canal Enregistré » page 29. Pour continuer la recherche après que **AL Ch-FULL** apparaisse, appuyez sur **PSE/CLEAR**.

Rechercher la Bande de Recherche Limitée

Vous pouvez rechercher une étendue spécifique de fréquence en programmant une bande de recherche **LIMIT** avec des fréquences inférieures et supérieures que vous choisissez.

1. Appuyez sur **FUNC** puis sur **5/LIMIT** pour entrer en mode de recherche limitée.
2. Appuyez sur **FUNC** puis sur **ENT/PGM**. Le scanner entre en mode de programmation de recherche limitée. **Lo** et la limite de fréquence inférieure apparaissent.



3. Utilisez les touches numériques et **•/DLY** pour saisir la limite de fréquence inférieure désirée (y compris le point décimal).
4. Appuyez sur **ENT** pour régler la fréquence inférieure. Si la fréquence saisie est incorrecte, **Error** apparaît et un bip sonne 3 fois. Répétez à partir de l'étape 3.
5. Appuyez sur **▲** pour aller au champ de la fréquence de la limite supérieure. **Hi** et la limite de fréquence supérieure apparaissent.



6. Utilisez les touches numériques et **•/DLY** pour saisir la limite de fréquence supérieure désirée (y compris le point décimal).
7. Appuyez sur **ENT**.
8. Appuyez sur **FUNC** puis sur **5/LIMIT** pour commencer la recherche limitée.

Utiliser "Tune"

Pendant une syntonisation, le scanner s'accorde vers le haut ou vers le bas, en commençant par une fréquence que vous spécifiez. Suivez ces étapes pour utiliser « Tune » (en français, syntonisation).

Remarque : Vous pouvez utiliser la fonction de délai du scanner pendant l'utilisation de « Tune ».

1. Appuyez sur **TUNE**. **Fu**, **TUNE** et la fréquence de démarrage apparaît.



2. Si vous le désirez vous pouvez changer la fréquence de démarrage. Pour changer la fréquence de démarrage, saisissez la fréquence avec les touches numériques, puis appuyez sur **ENT**.
3. Appuyez sur **PSE** pour commencer la fonction « Tune ». **Fu** disparaît alors de l'écran.
4. Pour changer le sens de la syntonisation, appuyez sur ▲ ou ▼. Le scanner affiche ▲ ou ▼ et commence la syntonisation.

Remarque : Pour mettre la syntonisation en pause, appuyez sur **PSE**. Pour reprendre la syntonisation, appuyez encore une fois sur **PSE**.

5. Pour syntoniser vers une autre fréquence active, appuyez sur ▲ ou ▼.

Une fois que vous trouvez des fréquences intéressantes pendant la syntonisation, vous pouvez les enregistrer dans les banques de données de stockage de canaux de votre scanner.

1. Pour enregistrer la fréquence affichée dans le canal, appuyez sur **ENT** lorsque vous trouvez une fréquence. **ChAnnel** apparaît pendant une seconde, puis l'indicateur de banque de données/numéro du canal apparaît, et la fréquence (ou 000.0000 si c'est un canal vide) clignote.
2. Si vous désirez enregistrer d'autres banques de données, appuyez sur la touche numérique. Ou vous pouvez aussi utiliser les touches ▲/▼ pour déplacer le canal.
3. Appuyez sur **ENT** pour enregistrer la fréquence. Le canal et la fréquence clignotent deux fois. Si vous voulez annuler l'opération, appuyez sur **PSE/CLEAR** au lieu d'appuyer sur **ENT**.

Remarque : Si le scanner affiche **-dUPL-**, la fréquence est déjà enregistrée dans un autre canal. Voir la remarque ci-dessus sur cette page. Si vous voulez tout de même enregistrer cette fréquence, appuyez le numéro du canal désiré puis appuyez sur **ENT** pour sélectionner le canal et encore une fois sur **ENT**. Vous pouvez supprimer la fréquence plus tard. Voir « Effacer un Canal Enregistré » page 29.

S'il n'y a pas de canal vide dans la banque de données, **AL Ch-FULL** apparaît après que vous appuyez sur **ENT**. Pour enregistrer plus de fréquences, vous devez effacer quelques canaux. Voir "Effacer un Canal Enregistré" page 29. Pour continuer la recherche après que **AL Ch-FULL** apparaisse, appuyez sur **PSE/CLEAR**.

EXPLORER LES CANAUX ENREGISTRÉS

Pour régler le scanner afin qu'il explore continuellement à travers tous les canaux contenant des fréquences enregistrées, appuyez simplement sur **SCAN/MAN** jusqu'à ce que **SCAN** et ▲ apparaissent, le scanner commence ensuite à explorer rapidement jusqu'à ce qu'il trouve une fréquence active.

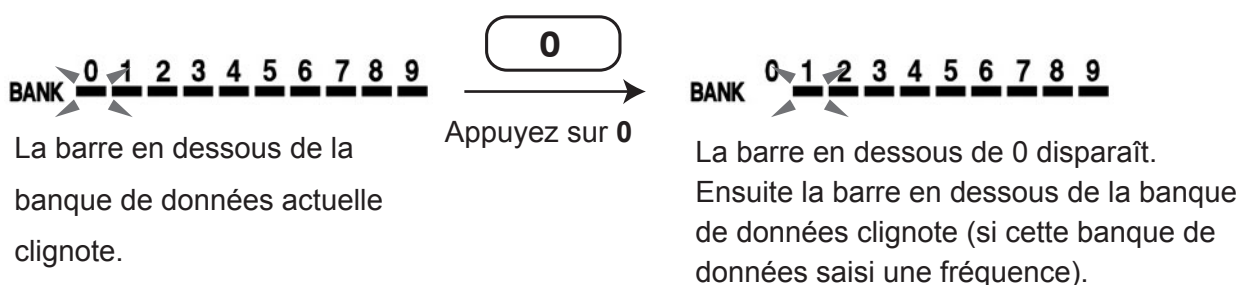
Si le scanner trouve une fréquence active, il s'arrête et affiche le numéro du canal et de la fréquence, ensuite il recommence automatiquement l'exploration lorsque la transmission sur cette fréquence se termine.

Remarques :

- Pour changer le sens de l'exploration, appuyez sur ▲ ou ▼.
- Pour régler le scanner afin qu'il reste sur le canal actuel pour 2 secondes après que la transmission se termine, voir « Délai » page 37.
- Pour régler le scanner afin qu'il reste sur le canal actuel, même après que la transmission se termine, appuyez sur **SCAN/MAN** à n'importe quel moment pendant la transmission afin que **MAN** apparaisse et que **SCAN** disparaisse (voir « Surveiller un Canal Enregistré »).
- Pour exclure des canaux afin que le scanner ne s'arrête pas sur ces canaux, voir « Exclure des Canaux ou des Fréquences » page 37.

ALLUMER ET ETEINDRE LES BANQUES DE DONNEES DE STOCKAGE DE CANAUX

Les banques de données de stockage de canaux (0-9) sont allumées lorsqu'elles ont une barre en dessous et éteintes lorsqu'il n'y a pas de barre en dessous d'elles. Pour éteindre une banque de données de stockage de canaux, appuyez sur le numéro de la banque de données pendant l'exploration. La barre en dessous du numéro de la banque de données disparaît.



Remarque : Le scanner n'explore pas de canaux au sein des banques de données que vous avez éteintes.

Pour allumer une banque de données de stockage de canaux (0-9) pendant l'exploration, appuyez sur le numéro de la banque de données. Une barre apparaît sous le numéro de la banque de données.

Remarques :

- Vous ne pouvez pas éteindre toutes les banques de données. Il doit y avoir au moins une banque de données active.
- Vous pouvez sélectionner manuellement n'importe quel canal dans une banque de données, même si la banque de données est éteinte.
- Lorsque vous allumez une banque de données pendant l'exploration, le scanner se déplace sur la banque de données sélectionnée et l'explore.

Si vous ne trouvez pas de transmission, le scanner continue l'exploration pour explorer toutes les banques de données sélectionnées.

SURVEILLER UN CANAL ENREGISTRE

Vous pouvez continuellement surveiller un canal spécifique sans même explorer. Ceci est utile si vous voulez écouter une transmission d'urgence sur un canal et que vous ne voulez pas rater de détails – même s'il peut y avoir des périodes de silences – ou si vous voulez simplement surveiller ce canal.

Suivez ces étapes pour sélectionner manuellement un canal.

1. Appuyez sur **SCAN/MAN** jusqu'à ce que **MAN** apparaisse.
2. Saisissez le numéro du canal (001-930).
3. Appuyez encore une fois sur **SCAN/MAN**.

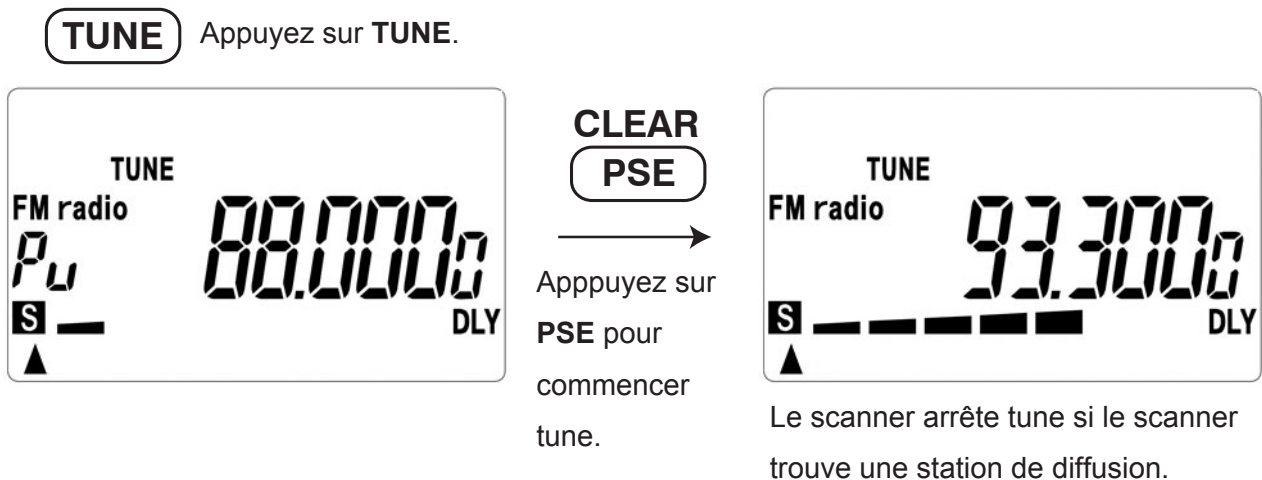
EFFACER UN CANAL ENREGISTRE

Si vous ne voulez plus garder une fréquence enregistrée dans un canal (et que vous ne voulez pas remplacer cette fréquence avec une autre), suivez ces étapes pour effacer la fréquence enregistré.

1. Appuyez sur **SCAN/MAN** pour arrêter l'exploration.
2. Pour sélectionner le numéro du canal désiré, utilisez les touches numériques pour saisir le numéro de ce canal (001-930).
3. Appuyez sur **FUNC** puis sur **ENT/PGM**. **PGM** apparaît.
4. Appuyez sur **FUNC** puis sur **PSE/CLEAR**. Le numéro de la fréquence devient alors **000.0000** pour indiquer que le canal est effacé.
5. Pour effacer un autre canal, utilisez les touches numériques pour saisir le numéro du canal (001-930), puis appuyez encore une fois sur **FUNC** et **ENT/PGM**. Ou appuyez à plusieurs reprises sur **▲** ou **▼** jusqu'à ce que le numéro du canal désiré apparaisse. Ensuite répétez Etape 4.

Opération de la Radio FM

1. Appuyez sur **FM radio** pour entrer en mode de radio FM. **FM radio**, le numéro du canal, et la fréquence (ou **000.0000**) apparaissent.
2. Appuyez sur **TUNE** pour entrer en mode FM radio band tune. Si le scanner affiche **Fu** sur le côté gauche de l'écran, le scanner met tune en pause. Appuyez **PSE/CLEAR** pour commencer tune.



3. Si le scanner trouve une station de diffusion FM, le scanner arrête tune.
4. Appuyez sur **ENT** pour enregistrer la fréquence dans le canal radio FM.
5. Pour continuer tune, appuyez sur **▲** ou **▼**.
6. Appuyez sur **SCAN/MAN** pour explorer (ou sélectionnez l'opération manuellement) les canaux radio FM. Si **MAN** apparaît sur l'affichage, le scanner entre en mode manuel. Si **SCAN** apparaît sur l'affichage le scanner entre en mode d'exploration.

Remarque : Si **AL CH L-out** apparaît sur l'affichage, le scanner n'explore pas indiquant que le canal FM est vide. Programmez des fréquences de station FM dans les canaux radio FM.

7. Appuyez sur **▲** pour avancer (ou retourner) vers le canal suivant (manual mode), ou pour continuer l'exploration (scan mode)

ECOUTER LA BANDE DE LA MARINE

Pour écouter la banque de données de la marine, appuyez sur **FUNC** puis sur **3/MAR**. **MAR** apparaît pour environ 2 secondes, puis le scanner commence à rechercher la marine à partir du canal 16.

Pour arrêter la recherche des canaux, appuyez sur **PSE**. **SRCH** disparaît et **MAN** apparaît.

Pour changer de canal manuellement, appuyez sur **▲** ou **▼**.

Pour rechercher de nouveau à travers la banque de données de la marine, appuyez sur **PSE**. **MAN** disparaît et **SRCH** apparaît. Pour changer le sens de la recherche, appuyez sur **▲** ou **▼**.

Vous pouvez sélectionner un canal de la marine directement. Lorsque le scanner arrête d'explorer la banque de données de la marine, utilisez les touches numériques pour saisir le numéro du canal à deux chiffres.

Remarque : La fonction d'exclusion fonctionne pendant la recherche des bandes de la marine. Voir « Exclure les Canaux de la Marine » page 38.

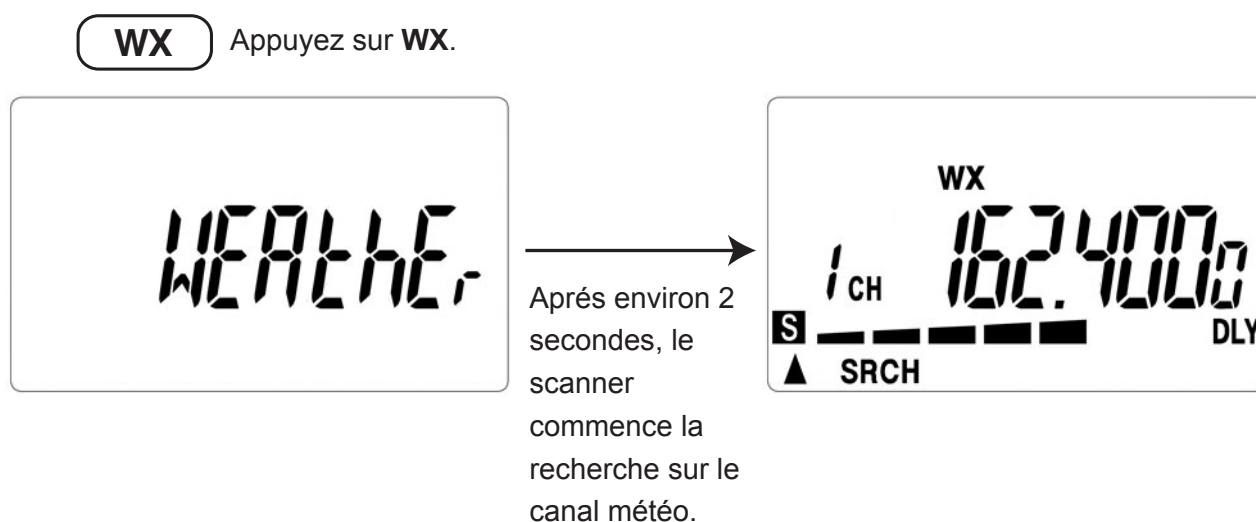
ECOUTER LA BANDE METEO

L'IC (Industrie Canada) a attribué des canaux pour l'utilisation de la National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA, en français, Agence américaine d'observation océanique et atmosphérique). Les agences de réglementations dans d'autres pays ont aussi attribué des canaux pour l'utilisation de leurs autorités de service de notifications météo.

La NOAA et votre autorité de service de notifications météo diffusent votre prévision météo locale et régionale sur un ou plusieurs de ces canaux.

Ecouter un Canal Météo

Pour écouter votre prévision météo locale et régionale, appuyez sur **WX**. **WEATHER** apparaît pendant environ 2 secondes, puis le scanner commence la recherche sur la banque de données de la météo.



Pour arrêter la recherche des canaux, appuyez sur **PSE**. **SRCH** disparaît et **MAN** apparaît.

Pour changer le canal manuellement, appuyez sur **▲** ou **▼**.

Pour rechercher de nouveau à travers les banques de données météo, appuyez sur **PSE**. **MAN** disparaît et **SRCH** apparaît. Pour changer le sens de la recherche, appuyez sur **▲** ou **▼**.

SAME Standby Mode

Le Service de Météo National fait précéder chaque alerte météo par un signal encodé numériquement SAME (Specific Area Message Encoding), puis une tonalité de 1050 Hz. Le signal SAME comprend un code de région FIPS (Federal Information Processing Standard), et un code d'événement qui correspond avec le type d'alerte qui est en train d'être émis. Vous pouvez configurer votre scanner pour fonctionner en SAME Standby mode, pendant lequel il surveille une station de radio météo sélectionnée pour les alertes SAME pour les régions que vous spécifiez. Vous pouvez programmer votre scanner avec au maximum 7 codes FIPS pour la région que vous désirez. Le Service de Météo National maintient une liste actualisée des codes FIPS sur le site <http://www.nws.noaa.gov/nwr/>.

Pour configurer votre scanner pour le mode SAME Standby, suivez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur **WX**.
2. Appuyez sur **FUNC** puis sur **ENT/PGM** pour accéder à la table de saisie du code FIPS.

Exclusion

allumée/éteinte
(Code FIPS)


Canal code FIPS (F1 à F7)



Si le code FIPS est vide, No Code apparaît.


3. Utilisez les touches **▲** ou **▼** pour sélectionner la localisation de stockage désirée du code FIPS.
4. Utilisez les touches numériques pour saisir le code FIPS désiré, et ensuite appuyez sur **ENT** pour enregistrer le code. Répétez toutes ces étapes pour tous les codes FIPS que vous désirez enregistrer.
5. Appuyez sur **L/OUT** pour exclure ou activer des saisies FIPS spécifiques.
6. Appuyez sur **WX** pour sortir de la table de saisie du code FIPS.

Remarques :

- Votre scanner peut aussi détecter la tonalité d'alerte météo de 1050 Hz lorsqu'un canal météo est réglé comme le canal de priorité et que la fonction de priorité météo est activée (voir « Priorité »). Dans ce mode toutes les alertes sont reçues. Les réglages FIPS sont ignorés.
 - Le scanner émet une alerte ou un bip lorsqu'il reçoit le code SAME. Si vous n'arrêtez pas l'alerte (ou le bip) pendant 5 minutes, l'alerte s'arrêtera et le scanner bipera chaque dix secondes. Si le scanner reçoit un nouveau message après 5 minutes, il émet l'alerte ou le bip. Pour arrêter la tonalité et pour permettre au scanner de pouvoir recevoir un nouveau signal d'alerte avant que les 5 minutes soient terminées, appuyez sur n'importe quelle touche sauf la touche **LIT**.
 - Si le scanner affiche  sur le coin gauche de l'écran, le scanner mémorise le code FIPS.
7. Appuyez sur **FUNC** puis sur **WX** lorsque l'exploration WX s'arrête pour initialiser le mode SAME standby. Le scanner surveillera toutes les stations de radios météo pour les alertes avec les codes FIPS qui correspondent aux codes que vous avez saisis dans la table de saisie du code FIPS. Pour sortir du mode SAME standby, appuyez encore une fois sur **FUNC** puis sur **WX**.

Skywarn

Plusieurs régions du pays possèdent des répéteurs pour les radios amateurs qui ont été désignés comme des répéteurs « Skywarn ». Pendant des périodes de météo rigoureuse, ces répéteurs transmettent directement les rapports de la météo rigoureuse aux météorologistes d'un bureau météo local du National Weather Service (NWS). En utilisant la fonction Skywarn de votre scanner, vous pouvez facilement sauter aux fréquences utilisées par le répéteur Skywarn et vous pouvez surveiller ces rapports, dans la plupart des cas vous pouvez écouter des informations sur la météo rigoureuse dans votre région au même moment qu'elle se produit.

Cette fonction vous permet de vous déplacer rapidement vers les canaux skywarn (Banque de données 9, canal 30) à partir de n'importe quel mode en appuyant et en maintenant le bouton **WX** pendant environ 2 secondes. Le scanner affiche .

Remarque : Pour activer cette fonction, vous devez programmer votre fréquence Skywarn désirée dans le canal Skywarn.

Spectre de Balayage





La fonction Spectre de Balayage de votre scanner vous fournit un nouvel outil puissant qui vous permet de détecter, de surveiller et d'enregistrer des fréquences provenant de transmissions radio avoisinantes. La fonction Spectre de Balayage est similaire en fonctionnalité aux compteurs portables de fréquences qui coûtent bien plus cher que votre scanner, mais fournit plus d'avantages que des compteurs de fréquences portables typiques. Par exemple :

La fonction de Spectre de Balayage vous permet de balayer à travers l'étendue entière des fréquences de votre scanner, ou vous pouvez préciser les étendues de fréquences que vous désirez balayer et vous pouvez exclure aussi celles que vous ne désirez pas balayer. Ceci vous permet d'omettre des étendues de fréquences avec une activité de fréquences forte et constante, telles que les transmissions de radiomessagerie ou les émetteurs de diffusion. Beaucoup de compteurs portables de fréquences resteront bloqués sur un signal constant avoisinant, tel que les transmissions de radiomessagerie ou les émetteurs de diffusion, et ne fonctionneront pas correctement jusqu'à ce que vous ayez quitté le voisinage de l'émetteur.

La fonction Spectre de Balayage est davantage sensible que les compteurs portables de fréquences et détectera des transmissions à une distance plus éloignée. Vous pouvez activer la fonction Atténuateur pour réduire la sensibilité si vous le désirez.

Une fois qu'une fréquence active est trouvée, la transmission est entendue au travers des haut-parleurs de votre scanner, et vous pouvez ainsi l'enregistrer rapidement dans n'importe laquelle des localisations de mémoire de votre scanner.

Utiliser le Spectre de Balayage

La fonction Spectre de Balayage peut être réglée pour veiller sur l'activité sur toutes les fréquences des bandes, de la Police/des Pompiers, de l'Aviation, ou de la Radio Amateur. Lorsque le scanner est en mode manuel, exploration ou syntonisation, appuyez sur  pour veiller sur l'activité de toutes les bandes. Lorsque le scanner est sur une bande Police/Pompiers, appuyez sur  pour veiller sur l'activité de la bande Police/Pompiers. Lorsque le scanner est sur une bande Aviation, appuyez sur  pour veiller sur l'activité de la bande Aviation. Lorsque le scanner est sur une bande Radio Amateur, appuyez sur  pour veiller sur l'activité de la bande Radio Amateur.

Vous pouvez aussi allumer ou éteindre les sous-bandes des fréquences en utilisant la touche numérique correspondante lorsque le Spectre de Balayage est actif.

Remarque : Le mode Priorité n'est pas disponible lorsque vous utilisez la fonction Spectre de Balayage.

CARACTERISTIQUES SPECIALES

Utiliser CTCSS et DCS

CTCSS et DCS vous permet de programmer des fréquences dans votre scanner qui sont utilisées par plus d'un groupe dans votre région et de pouvoir écouter seulement le groupe qui vous intéresse en spécifiant le code CTCSS et DCS spécifique du groupe. CTCSS et DCS peuvent vous aider aussi à réduire toutes les fois où votre scanner s'arrête sur un canal à cause de l'interférence de signaux.

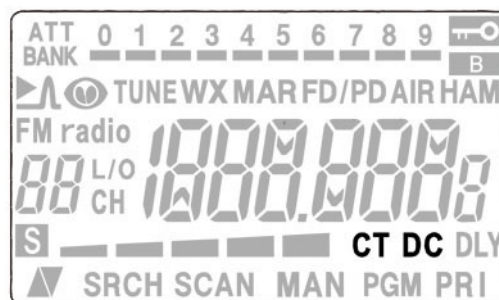
Remarque : Cette fonction ne peut pas être utilisée avec l'étendue de fréquence du mode AM (EX: 108-139.99166, Bande Aviation; 138-147.9875 MHz, etc.).

Rechercher le Code CTCSS/DCS Lors d'une Recherche/Syntonisation

Appuyez sur **CD/DC** pour rechercher le code CTCSS ou DCS pendant une recherche FD/PD, Amateur, ou Limitée.

Les icônes CTCSS et DCS sont comme suivant :

icône	CT	DC
Recherche les deux codes	clignote	clignote
Recherche le code CTCSS	clignote	aucun
Recherche le code DCS	aucun	clignote
Décode le code CTCSS	affiché	aucun
Décode le code DCS	aucun	affiché



Appuyez 2 fois sur **CT/DC**, le scanner recherche le code CTCSS. **CT** clignote pendant la recherche du code.

Appuyez sur 3 fois sur **CT/DC**, le scanner recherche le code DCS. **DC** clignote pendant la recherche du code.

Appuyez 4 fois sur **CT/DC**, le scanner retourne à l'opération normale. **DC** disparaît.

Si vous voulez confirmer le code CTCSS/DCS décodé, appuyez sur **FUNC** puis sur **CT/DC**. Appuyez sur **PSE/CLEAR** pour annuler la confirmation et retourner à la recherche CTCSS/DCS.

Remarque : Si vous recherchez/syntonisez les fréquences qui couvrent le mode AM, le réglage CTCSS/DCS est éteint.

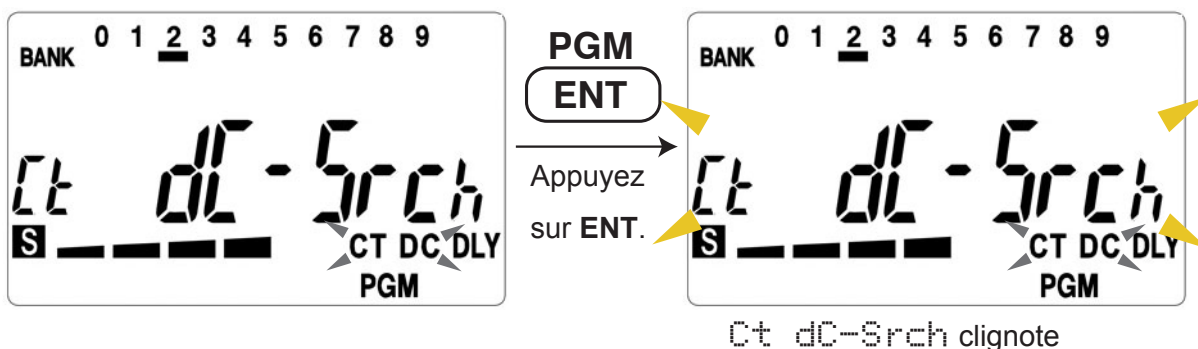
Programmer le Réglage de Recherche du Code CTCSS/DCS dans la Mémoire du Canal

1. Sélectionnez manuellement le canal lorsque vous programmez le code, appuyez sur **FUNC**, puis sur **ENT/PGM**.



2. Appuyez sur **CT/DC**. Ct dC-Srch apparaît et CT/DC clignote. Appuyez sur **ENT** pour enregistrer le réglage de recherche du code CTCSS/DCS dans le canal.

CT/DC Appuyez sur **CT/DC**.



Le réglage de recherche du code CTCSS/DCS est programmé dans ce canal. Les icônes CT et DC clignent.

3. Appuyez 2 fois sur **CT/DC**. Ct-Srch apparaît et CT clignote. Appuyez sur **ENT** pour enregistrer le réglage de recherche du code CTCSS dans ce canal.
4. Appuyez 3 fois sur **CT/DC**. dC-Srch apparaît et DC clignote. Appuyez sur **ENT** pour enregistrer le réglage de recherche du code DCS dans ce canal.
5. Appuyez 4 fois sur **CT/DC**. Ct dC-OFF apparaît. Appuyez sur **ENT** pour effacer le réglage de recherche du code CTCSS/DCS.

Si le scanner décode le code, appuyez sur **FUNC** puis sur **CT/DC** pour afficher le numéro du code décodé. Si vous programmez ce code, appuyez sur **FUNC** puis sur **ENT**. Le code affiché avec ---S n'est pas saisi dans la mémoire du CTCSS/DCS. Le code affiché sans ---S est saisi dans la mémoire du CTCSS/DCS.

Remarque : Ce scanner ne peut seulement enregistrer un seul réglage par canal.

Programmer le Code CTCSS/DCS dans la Mémoire du Canal

1. Sélectionnez manuellement le canal lorsque vous programmez le code, puis appuyez sur **FUNC**, puis sur **ENT/PGM**.
2. Appuyez 2 fois sur **CT/DC**. **Ct-Srch** apparaît et **CT** clignote. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner le code CTCSS puis appuyez sur **ENT** pour enregistrer le code CTCSS dans ce canal.
3. Appuyez 3 fois sur **CT/DC**. **dC-Srch** apparaît et **DC** clignote. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner le code DCS puis appuyez sur **ENT** pour enregistrer le code DCS dans ce canal.
4. Appuyez 4 fois sur **CT/DC**. **Ct dC-OFF** apparaît. Appuyez sur **ENT** pour effacer le réglage du CTCSS/DCS.

Remarque : Ce scanner ne peut seulement enregistrer un seul code par canal.

DELAI

Beaucoup d'agences utilisent un système radio bidirectionnel qui a une période de quelques secondes entre une requête et une réponse. Pour éviter de rater une réponse, vous pouvez programmer un délai de 2 secondes sur n'importe quel canal ou fréquence. Lorsque votre scanner s'arrête sur un canal ou une fréquence avec un délai programmé, **DLY** apparaît et le scanner continue de surveiller ce canal ou cette fréquence pendant 2 secondes après que la transmission se termine avant de reprendre l'exploration, la recherche, la syntonisation, ou le spectre de balayage.

Voici différentes manières dont vous pouvez programmer un délai de 2 secondes :

- Si le scanner est en train d'explorer et s'arrête sur un canal actif, appuyez rapidement sur **DLY/•** avant que le scanner reprenne l'exploration.
- Si le canal désiré n'est pas sélectionné, sélectionnez le canal manuellement, puis appuyez sur **DLY/•**.
- Si le scanner est en train de rechercher, de syntoniser, ou de balayer, appuyez sur **DLY/•**. **DLY** apparaît et le scanner ajoute automatiquement 2 secondes de délai sur chaque transmission sur laquelle il s'arrête sur cette bande.

Pour éteindre le délai de 2 secondes sur un canal ou pour toutes les fréquences, appuyez sur **DLY/•** pendant que le scanner est en train de surveiller ce canal ou cette fréquence. **DLY** disparaît.

EXCLURE DES CANAUX OU DES FREQUENCES

Vous pouvez augmenter l'efficacité de l'exploration ou la vitesse de recherche en excluant des canaux ou des fréquences individuelles qui ont une transmission continue, tel le canal de météo ou une fréquence birdie (voir « Fréquences Birdie » page 45).

Exclure des Canaux

Pour exclure un canal pendant l'exploration, appuyez sur **L/O/L/O RVW** lorsque le scanner s'arrête sur ce canal.

Pour exclure un canal manuellement, sélectionnez le canal puis appuyez sur **L/O/L/O RVW** jusqu'à ce que **L/O** apparaisse.

Pour enlever une exclusion sur un canal, sélectionnez manuellement encore une fois ce canal, puis appuyez sur **L/O/L/O RVW** jusqu'à ce que **L/O** disparaisse.

Remarques :

- Votre scanner exclut automatiquement les canaux vides.
- Vous pouvez toujours sélectionner manuellement les canaux exclus.

Exclure les Canaux de la Marine

Pour exclure un canal de la Marine pendant la recherche, appuyez sur **L/O** lorsque le scanner s'arrête sur le canal.

Pour exclure un canal de la Marine manuellement, sélectionnez le canal puis appuyez sur **L/O**.

Pour enlever l'exclusion d'un canal de la Marine, sélectionnez manuellement ce canal, puis appuyez sur **L/O** jusqu'à ce que **L/O** disparaisse.

Exclure des Fréquences

Pour exclure une fréquence pendant une recherche de service (Aviation, Police/Pompiers, Radio Amateur, ou bandes limitées), pendant tune, ou pendant un spectre de balayage, appuyez sur **L/O RVW** lorsque le scanner s'arrête sur cette fréquence. Le scanner exclut la fréquence et continue la recherche.

Remarque :

- Vous pouvez exclure autant que 200 fréquences pendant une recherche (tune ou un spectre de balayage). En mode radio FM, vous pouvez exclure autant que 50 fréquences. Si vous essayez d'en exclure plus, **Lo -FULL** apparaît (voir « Révision des Fréquences Exclues » et « Suppression des Exclusions sur Toutes les Fréquences »).
- Le scanner utilise la même liste d'exclusion entre la banque de données de recherche, tune, et le spectre de balayage. (Ex. : le scanner utilise la même liste d'exclusion entre la bande de recherche de l'aviation et la bande de spectre de balayage de l'aviation).

Révision des Fréquences Exclues

Pour vérifier les fréquences que vous avez exclues, appuyez sur **FUNC** puis sur **L/O** pendant une recherche, pendant tune, ou pendant un spectre de balayage. Appuyez sur **▲** ou **▼** à plusieurs reprises. **Lr** (Révision de l'Exclusion) apparaît et le scanner affiche toutes les fréquences exclues lorsque vous appuyez sur **▲** ou **▼**, ou, **EMPTy** apparaît lorsque la banque de données de recherche n'a pas de fréquences exclues. Lorsque vous atteignez la fréquence exclue la plus élevée, le scanner bip deux fois et retourne à la plus basse des fréquences exclues. Appuyez sur **FUNC** puis sur **L/O** pour retourner au mode précédent.

Supprimer l'Exclusion de Toutes les Fréquences

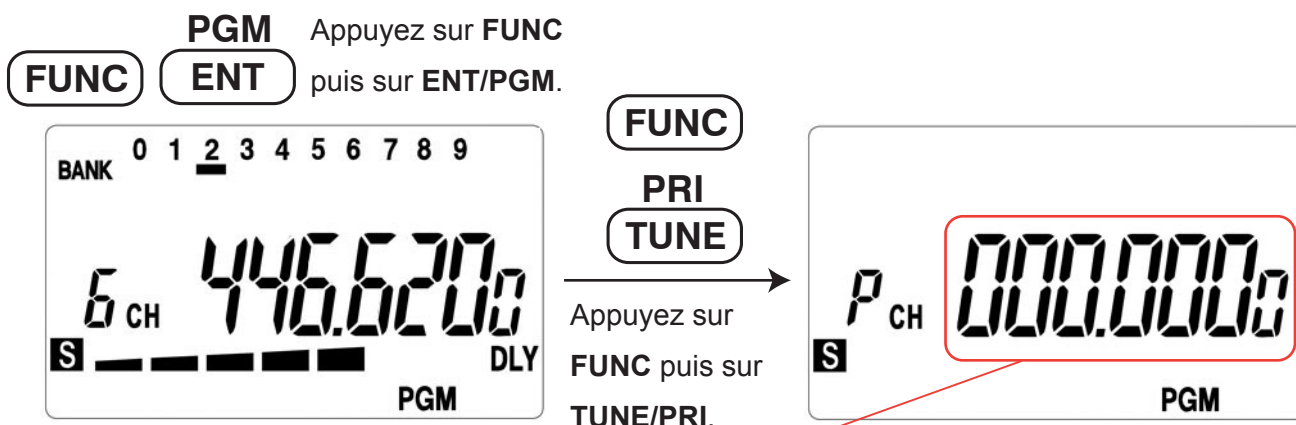
Remarque : Ces étapes ne suppriment aucune des exclusions dans les banques de données de la marine et de la météo.

1. Appuyez sur **FUNC** puis sur **L/O** pendant une recherche, pendant tune, ou pendant un spectre de balayage. **Lr** apparaît.
2. Appuyez sur **FUNC** puis sur **CLEAR/PSE** pour supprimer l'exclusion. **Lo ALL CL** apparaît. Après 1 seconde, **YES Ent** et **No CLR** apparaît alternativement.
3. Appuyez sur **ENT**. **Lr EMPTy** apparaît. Le scanner supprime les exclusions de toutes les fréquences dans la banque de données (y compris la bande de service). Ou, si vous ne voulez pas supprimer toutes les exclusions, appuyez sur **PSE/CLEAR**. Appuyez sur **FUNC** puis sur **L/O** pour retourner au mode précédent.

UTILISER LA FONCTION DE PRIORITE

La fonction de priorité vous permet d'explorer à travers les canaux et de ne pas rater des appels importants ou intéressants sur une fréquence que vous avez sélectionnée. Vous pouvez programmer une fréquence dans le canal de priorité. Au même moment que le scanner explore, si la fonction de priorité est allumée, le scanner vérifiera le canal de priorité pour voir s'il y a de l'activité chaque 2 secondes.

1. Appuyez sur **FUNC**, puis appuyez sur **ENT/PGM**, puis sur **FUNC PRI/TUNE**. **PCH** et **000.0000** ou la fréquence enregistrée antérieurement apparaît.



Le scanner affiche la fréquence programmée antérieurement, ou **000.0000**.

2. Saisissez la fréquence que vous désirez saisir dans le canal de priorité, puis appuyez sur **ENT**.

Pour programmer un canal de météo comme canal de priorité :

1. Appuyez sur **WX**.
2. Sélectionnez le canal de météo que vous désirez programmer comme canal de priorité.
3. Appuyez sur **ENT**. **PCH** clignote et la fréquence enregistrée antérieurement apparaît.
4. Appuyez encore une fois sur **ENT** pour enregistrer le canal de priorité, l'affichage clignote deux fois. Appuyez sur **PSE/CLEAR** pour annuler.

Pour allumer la fonction de priorité, appuyez sur **FUNC** puis sur **PRI/TUNE** pendant l'exploration ou la recherche. **PRI** apparaît. Le scanner vérifie le canal de priorité chaque 2 secondes et reste sur le canal s'il y a de l'activité. **PCH** et la fréquence apparaissent à chaque fois que le scanner est réglé sur le canal de priorité.

Pour éteindre la fonction de priorité, appuyez sur **FUNC** puis sur **PRI/TUNE**. **PRI** disparaît.

Remarque : Si vous programmez une fréquence de la météo dans le canal de priorité et que le scanner détecte une tonalité d'alerte de **WX** sur cette fréquence, le scanner fait sonner la tonalité d'alerte et **ALERT** clignote. Appuyez sur n'importe quelle touche pour éteindre l'alarme.

Utiliser l'Atténuateur

Pour réduire les interférences provenant d'émetteurs locaux puissants, vous pouvez réduire la sensibilité du scanner à ces signaux.

Appuyez sur **FUNC** puis sur **6/ATT** pour allumer ou éteindre l'atténuateur lorsque le numéro du canal est indiqué ou lorsque le scanner est en mode de recherche/sintonisation. Lorsque l'atténuateur est allumé, **ATT** apparaît.

Lorsque vous l'éteignez, **ATT** disparaît. Vous ne pouvez pas régler l'atténuateur lorsque le scanner est en train d'explorer.

Remarque : Si vous allumez l'atténuateur, il se peut que le scanner ne reçoive pas les signaux faibles.

UTILISER LE RETRO ECLAIRAGE DE L'ECRAN

Vous pouvez allumer le rétro éclairage de l'écran pour voir plus facilement dans l'obscurité. Appuyez sur **LIT/☹** pour allumer la lumière pour 5 secondes. Pour éteindre plus tôt, appuyez de nouveau sur **LIT/☹**.

Appuyez et maintenez **LIT/☹** pour allumer le rétro éclairage de l'écran pour une période de temps étendue. Pour l'éteindre appuyez sur **LIT/☹**.

ALLUMER ET ETEINDRE LA TONALITE DES TOUCHES





Le scanner est pré réglé pour faire sonner une tonalité chaque fois que vous appuyez sur une des touches (excepté **LIT/☹**). Vous pouvez éteindre ou rallumer la tonalité des touches.

1. Si le scanner est allumé, tournez **OFF/VOL** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que ce que entendez un clic pour l'éteindre.
2. Tournez **OFF/VOL** dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer le scanner. Le message "Welcome" apparaît.
3. Lorsque le message "Welcome" apparaît, appuyez sur **1** pour allumer la tonalité des touches ou sur **2** pour l'éteindre.

UTILISER LE VERROUILLAGE DES TOUCHES

Une fois que vous avez programmé votre scanner, vous pouvez le protéger de modifications de programme accidentelles en allumant la fonction de verrouillage. Lorsque le pavé numérique est verrouillé, les seules touches qui fonctionnent sont **LIT** (lumière), **VOL** (volume), et **SQ** (squelch).

Remarque : Le verrouillage des touches n'empêche pas le scanner d'explorer des canaux ou de surveiller un canal, quel que soit la fonction que vous avez dernièrement sélectionné.

Pour allumer le verrouillage des touches, appuyez sur **FUNC** puis sur  jusqu'à ce que  apparait. Pour l'éteindre, appuyez encore une fois sur **FUNC** puis sur  jusqu'à ce que  disparaît.

Cloner les Données Programmées

Vous pouvez transférer les données programmées à partir d'un scanner PSR-120 vers un autre scanner en utilisant un câble de connexion optionnel (non fourni) avec aux extrémités des connecteurs stéréo de téléphone mâle de 3.5mm.

1. Allumez les deux scanners.
2. Appuyez sur **FUNC** puis sur **0/CLONE** pour entrer en mode de clonage. **CLONe** et **to-SEnd** apparaissent alternativement.
3. Connectez le câble de connexion au jack **PC/IF** de chaque scanner.
4. Appuyez sur **▲** sur le scanner source.
5. **SEndInG** apparaît sur le scanner source.

Le scanner envoie les données. Pour sortir du mode de clonage, enlever le câble.

CLONe et **Error** peuvent apparaître alternativement lorsque le scanner reçoit les données d'un scanner autre que PSR-120. Si ceci se produit pendant que le scanner reçoit des données à partir d'un autre PSR-120, éteignez le scanner et rallumez-le de nouveau.

INITIALISER LE SCANNER

Si l'affichage du scanner se verrouille ou ne fonctionne pas correctement après que vous ayez connecté une source d'alimentation, il vous faudrait peut être initialiser votre scanner.

Important : Cette procédure efface toutes informations que vous avez enregistrées dans la mémoire du scanner. Initialisez votre scanner seulement lorsque vous êtes certain que votre scanner ne fonctionne pas correctement.

1. Eteignez le scanner, puis rallumez-le. Le message Welcome apparaît.
2. Appuyez sur **0** pendant le message de bienvenu. Puis appuyez sur **1**. **INITIAL** apparaît pendant environ 2 secondes. Après 2 secondes, **YES Ent** et **No CLR** apparaissent alternativement.
3. Appuyez sur **ENT**. **WAIt** apparaît pendant environ 2 secondes.

Remarque : N'éteignez pas le scanner jusqu'à ce que l'initialisation soit terminée. Lorsque l'initialisation est terminée, **1CH 000.0000** apparaît sur l'affichage.

FAQ (Foire Aux Questions)


Le scanner ne fonctionne pas du tout. Quel est le problème ?

- L'adaptateur AC ou DC n'est pas correctement branché. Vérifiez que la fiche de l'adaptateur soit complètement branchée dans le jack **PWR DC 6V** du scanner. Le centre de l'extrémité de la fiche de l'adaptateur doit être réglé sur positif.
- Les piles sont mortes ou doivent être rechargées. Rechargez les piles rechargeables ou remplacez les piles alcalines.

Le scanner ne reçoit aucunes stations ou la réception est faible. Quel est le problème ?

- Des signaux faibles provenant de stations éloignés. Repositionnez la radio pour une meilleure réception.
- Signaux d'intensité faible de l'atténuateur utilisé. Vérifiez la performance avec et sans l'atténuateur activé, utilisez le réglage avec la meilleure réception.
- Antenne qui bouge ou qui est défectueuse. Inspectez l'antenne et les connecteurs et corriger les problèmes trouvés.
- Le scanner a peut-être le besoin d'être remis à zéro ou initialisé. Eteignez puis rallumez le scanner, ou initialisez le scanner (voir "Initialiser le Scanner")


Le scanner est allumé mais n'explore pas. Quel est le problème ?

- Appuyez sur l'interrupteur **SQ ON/OFF** jusqu'à ce que  apparaisse.
- Il se peut qu'il n'y ait qu'un seul ou aucun canal enregistré dans le scanner. Assurez-vous d'enregistrer des fréquences dans plus qu'un seul canal.

Pendant l'exploration, le scanner se cale sur des fréquences qui ont une mauvaise transmission. Quel est le problème ?

- Quelques fréquences programmées dans le scanner peuvent être semblable à des fréquences « birdie ». Evitez de programmer des « Fréquences Birdie » ou écoutez-les seulement manuellement.

Le pavé numérique ne fonctionne pas. Quel est le problème ?

- Le verrouillage des touches est allumé. Appuyez sur **FUNC** puis **LIT/** pour déverrouiller.
- Le scanner a peut-être le besoin d'être remis à zéro ou initialisé. Eteignez et rallumez le scanner, ou initialisez le scanner (voir « Initialiser le Scanner »).

Fréquences Birdie

Chaque scanner possède des fréquences birdie. Les birdies sont des signaux créés au sein du récepteur du scanner. Ces fréquences opératoires peuvent interférer avec des transmissions sur les mêmes fréquences. Si vous programmez une de ces fréquences, vous n'entendez que du bruit sur cette fréquence. Si l'interférence n'est pas trop importante, vous pouvez tourner le **SQ** dans le sens des aiguilles d'une montre pour omettre le birdie.

Pour trouver les birdies dans votre scanner, commencez par déconnecter l'antenne et éloignez-la du scanner. Faites bien attention de ne pas avoir d'autres radios ou TV allumées dans les alentours du scanner. Utilisez la fonction tune ou la fonction de recherche et explorez la gamme de chaque fréquence de la fréquence inférieure à la fréquence supérieure. La recherche s'arrêtera de temps en temps comme si elle avait trouvé un signal, qui est souvent non sonore. Ceci est un birdie. Faites une liste de tous les birdies dans votre à titre de référence pour la suite.

ENTRETIEN

Gardez le scanner au sec et éloigné de l'eau ; ne nettoyez pas le scanner avec un tissu mouillé et ne versez pas de liquide dans le scanner. Utilisez et gardez le scanner seulement dans des environnements de température normale. Prenez soin de votre scanner ; ne le faites pas tomber. Gardez le scanner éloigné de la poussière et de la saleté, essuyez-le de temps en temps avec un tissu humide pour le garder comme neuf.

EN CAS DE DEFAUT

Si vous pensez que votre scanner est défectueux, vous devriez contacter votre fournisseur pour de l'assistance. Cependant, avant de faire cela, vérifiez que le défaut soit occasionné par une erreur humaine. Relisez soigneusement la section correspondante dans le Manuel de l'Utilisateur.

SPECIFICATIONS

Gamme de Fréquence (Etats-Unis)

Gamme de Fréquences (MHz)	Incréments (kHz) Mode
25.000-26.960	10 kHz steps (AM)
26.965-27.405	10 kHz steps (AM)
27.410-29.505	5 kHz steps (AM)
29.510-29.700	5 kHz steps (FM)
29.710-49.830	10 kHz steps (FM)
49.835-54.000	5 kHz steps (FM)
88.000-107.900	100 kHz steps (WFM)
108-136.99166	8.33 kHz steps (AM)
137.000-137.995	5 kHz steps (FM)
138.000-143.9875	12.5 kHz steps (AM)
144.000-147.995	5 kHz steps (FM)
148.000-150.7875	12.5 kHz steps (FM)
150.800-150.845	5 kHz steps (FM)
150.8525-154.4975	7.5 kHz steps (FM)
154.515-154.640	5 kHz steps (FM)
154.650-156.045	7.5 kHz steps (FM)
156.050	(FM)
156.0525-156.1725	7.4 kHz steps (FM)

Gamme de Fréquences (MHz)	Incréments (kHz) Mode
156.175	(FM)
156.180-156.2475	7.5 kHz steps (FM)
156.250	(FM)
156.255	(FM)
156.275-157.450	25 kHz steps (FM)
157.470-160.8225	7.5 kHz steps (FM)
160.825	(FM)
160.830-161.5725	7.5 kHz steps (FM)
161.600-161.975	5 kHz steps (FM)
162.000-174.000	12.5 kHz steps (FM)
380.000-419.9875	12.5 kHz steps (FM)
420.000-450.000	5 kHz steps (FM)
450.00625-512.000	6.25 kHz steps (FM)
806.000-823.9875	12.5 kHz steps (FM)
849.000-868.9875	12.5 kHz steps (FM)
894.000-939.9875	12.5 kHz steps (FM)
940.000-960.000	6.25 kHz steps (FM)
1240.000-1300.000	6.25 kHz steps (FM)

Gamme de Fréquence (MHz) : (Canada)

Gamme de Fréquences (MHz)	Incréments (kHz) Mode
25.000-26.960	10 kHz steps (AM)
26.965-27.405	10 kHz steps (AM)
27.410-29.505	5 kHz steps (AM)
29.510-29.700	5 kHz steps (FM)
29.710-49.830	10 kHz steps (FM)
49.835-54.000	5 kHz steps (FM)
88.000-107.900	100 kHz steps (WFM)
108-136.99166	8.33 kHz steps (AM)

Gamme de Fréquences (MHz)	Incréments (kHz) Mode
137.000-174	5 kHz steps (FM)
380.000-512.000	12.5 kHz steps (FM)
806.000-823.9875	12.5 kHz steps (FM)
849.000-868.9875	12.5 kHz steps (FM)
894.000-939.9875	12.5 kHz steps (FM)
940.000-960.000	6.25 kHz steps (FM)
1240.000-1300.000	6.25 kHz steps (FM)

Canaux d'Opération

Mode Scanner	300 canaux
Mode radio FM	20 canaux

Acuité

FM 12 dB SINAD à Dev.: 3kHz à 1kHz:

29.51–54 MHz	0.2 μ V
137–174 MHz	0.3 μ V
380–512 MHz	0.5 μ V
806-960 MHz	0.5 μ V
1240-1300 MHz	0.5 μ V

AM 12 dB SINAD à Mod.: 60% à 1kHz:

25–29.505 MHz	0.2 μ V
108–136.99166 MHz	0.5 μ V
138–143.9875 MHz (Etats-Unis seulement)	0.3 μ V

WFM (FM radio) 12 dB SINAD à Dev.: 45kHz à 1kHz

88-107.9 MHz	0.8 μ V
--------------	-------------

Rejet Parasite (FM @ 154.1 MHz) 40 dB

Sélectivité :

AM 25-27.995 MHz	\pm 4 kHz	-6 dB
	\pm 6 kHz	-50 dB
Autre fréquence	\pm 8 kHz	-6 dB
	\pm 17 kHz	-50 dB
Radio FM 88-107.9 MHz	\pm 50 kHz	-6 dB
	\pm 160 kHz	-50 dB

Débit de Recherche Jusqu'à 50 Incréments/Sec

Débit d'Exploration Jusqu'à 40 Canaux/Sec

Temps de Délai 2 Secondes

Fréquences FI :

1er IF	380.8 MHz
2nd IF	10.7 MHz
3e IF	450 kHz

Rapport Brouillage FI (380.8 MHz) 80 dB à 154.1 MHz

Acuité du Squelch :

SQ SW Lo	AM/FM	0.5 μ V
	FM radio	1.0 μ V
SQ SW Hi	AM	25 dB
AM/FM: (S+N)/N=20dB	FM	30 dB
FM radio: (S+N)/N=30 dB	FM radio	45 dB

Impédance de l'Antenne 50 Ohms

Puissance de la Sortie Audio (10% THD) BTL 280 mW Nominal

Haut-Parleur Incorporé 32 mm, 8 Ohms

Température d'Opération 14° to 140°F, -10° to 60°C

Voltage Opérationnel	4.5 Volts VDC 3 piles "AA" Adaptateur AC (inclus) Adaptateur DC (optionel)
Courant Débité (Squelch)	65 mA
Courant de Chargement (Piles Ni-MH 2300mA/h) en utilisant l'adaptateur AC	155mA
Dimensions	66 (largeur) x 30 (profondeur) x 123 (hauteur) mm
Poids (sans compter l'antenne)	approximativement 190 g
Accessoires inclus	Antenne, Clip pour la Ceinturep

Les spécifications des unités individuelles peuvent varier. Les spécifications sont données sous réserve de modifications et d'améliorations sans préavis.

GARANTIE LIMITEE

Général

GRE America, Inc. garantit toutes les pièces de chaque nouveau produit d'être d'une conception solide, de bon matériel et d'un travail correct, et réparera ou échangera toutes pièces qui se sont trouvées défectueuses sous une utilisation normale à aucun coût pour le propriétaire pendant une période de 12 mois à partir de la date de vente.

GRE America rectifiera tous défauts. Il n'y aura pas de frais pour le travail pendant une période de 12 mois à partir de la date de vente d'origine, à l'exception des cas ci-dessous. Les majorations pour heures supplémentaires et/ou les frais de manutention et de livraisons expédiées doivent être payés par le propriétaire.

Une Carte de Garantie est incluse avec chaque unité d'achat. Nous vous demandons de retourner à GRE America la Carte de Garantie dûment remplie afin de valider la Garantie de votre achat ainsi que la Preuve-d'achat, ou vous pouvez aussi vous inscrire en ligne en utilisant le lien ci-dessous.

Inscription En Ligne du Produit est aussi disponible sur le site <http://www.greamerica.com/register>

Limitations de la Garantie

Cette garantie ne s'applique pas au matériel ou aux pièces qui ont été endommagés à cause d'un accident, de mauvais traitement, d'entretien incorrect, d'altérations, d'entretien par des personnels de service non autorisés, ou une mauvaise utilisation.

Une copie du récépissé d'achat doit être fournie ou une Inscription pour la Garantie validée doit se trouver sur les données de GRE soit par courrier soit par le service en ligne au moment de la demande du service.

Le matériel doit être envoyé à GRE America aux frais du propriétaire ou du fournisseur et sera renvoyé par voie de surface sans frais pour le propriétaire.

Cette garantie est strictement limitée aux indications données ici dedans, et aucune autre garantie ou remède, expresses ou implicites, n'engageront GRE America.

Renvois sous Garantie

RENOVEZ LES PRODUITS DEFECTUEUX A VOTRE FOURNISSEUR OU APPELEZ GRE AMERICA POUR OBTENIR UN NUMERO D'IDENTIFICATION DU MATERIEL RETOURNE (RMA, EN ANGLAIS, RETURN MATERIAL AUTHORIZATION). VOUS DEVEZ AVOIR UNE COPIE DE VOTRE RECEPISSE D'ORIGINE AFIN DE POUVOIR VERIFIER LA DATE D'ACHAT. LES UNITES HORS GARANTIE PEUVENT ETRE RENVOYEES POUR REPARATIONS D'USINE A UN TAUX FIXE + PIECES. LES FRAIS DE LIVRAISONS POUR LES UNITES RENVOYEES SOUS GARANTIE SERONT PAYES PAR GRE AMERICA. POUR LES UNITES RENVOYEES HORS GARANTIE, TOUS LES FRAIS DE LIVRAISONS DEVRONT ETRE PAYES PAR L'EXPEDITEUR. TOUTES LES UNITES RENVOYEES A GRE AMERICA DEVRONT ETRE ACCOMPAGNEES D'UN NUMERO D'IDENTIFICATION DU MATERIEL RETOURNE (RMA) A L'EXTERIEUR DE LA BOITE A COTE DE L'ADRESSE DE LIVRAISON. SANS NUMERO RMA, LE TRAITEMENT DES REPARATIONS DES RENVOIS, SOUS GARANTIE OU HORS GARANTIE, PEUT ETRE RETARDE.

GRE America, Inc.
425 Harbor Blvd.
Belmont, CA 94002 U.S.A
Tel: +1 (650) 591-1400. Fax: +1 (650) 591-2001
Site Internet: <http://www.greamerica.com>

Inscription en ligne: <http://www.greamerica.com/register>

03G12-A